

# WAGGUMER Echo

Aktuelles aus den Braunschweiger Ortsteilen Waggum, Bienrode, Bevenrode

## 71. Waggumer Volksfest 15.06.2018 bis 18.06.2018 ausgerichtet vom Sportverein Grün-Weiß Waggum von 1913 e.V.

### Programm

#### Freitag, 15. Juni 2018

- 18:45 Uhr Treffen vor der ehem. Gaststätte „Zum Lindengarten“
- 19:00 Uhr Kranzniederlegung am Ehrenmal
- 19:45 Uhr Festkommers mit allen Bürgerinnen und Bürgern  
Im Anschluss Tanz mit einem DJ  
Der Eintritt ist frei

#### Samstag, 16. Juni 2018

- 13:45 Uhr Treffen für den Umzug zum Scheibenannageln der Königsscheiben, Start 14:00 Uhr
- 15:00 Uhr Kinderfest
- 19:00 Uhr Großer Festball mit Showeinlagen  
Der Eintritt ist frei

#### Sonntag, 17. Juni 2018

- 11:00 Uhr Festgottesdienst im Festzelt
- 13:30 Uhr Treffen für die Aufstellung zum großen Festumzug im Fröbelweg, Start um 14:00 Uhr
- 15:00 Uhr Kaffeetafel im Festzelt mit musikalischer Unterhaltung durch die Musikzüge  
Danach gibt es Musik zum Tanzen

#### Montag, 18. Juni 2018

- 09:30 Uhr Einlass zum Waggumer Frühstück  
nur mit gültiger Frühstückskarte

*Frühstückskarten nur im Vorverkauf bis 09.06.2018  
in folgenden Waggumer Geschäften:  
Edeka-Markt Popko, Clowns & Helden, Biggi's  
Shop und Sportheim Waggum*

- 10:00 Uhr Traditionelles „Waggumer Frühstück“  
mit großer Tombola



**Wir wünschen Ausrichtern  
und Gästen ein fröhliches  
und erfolgreiches langes  
Fest-Wochenende**

Das ausführliche Programm finden Sie im bald erscheinenden Festheft.



Seit über **40** Jahren Ihr Partner vor Ort, wenn es um  
Fenster – Haustüren – Rollläden  
Überdachungen – Wintergärten  
Vordächer – Sonnenschutz u. v. m. geht



## Orko-Fenster GmbH

Ernst-Böhme-Straße 7/Ecke Hansestraße • 38112 Braunschweig  
Telefon: 05 31/31 10 21-24 • [info@orko.de](mailto:info@orko.de)



Ihr Experte für  
Garten & Landschaft

## Planen Sie mit uns Ihre Neupflanzungen und Umgestaltungswünsche

**Der Spezialist für Pflanz-, Pflaster- und Gartenarbeiten**

Wir planen, erstellen eine Gartenzeichnung und führen für Sie aus:

- Bodenplanierung
- komplette Hof-, Gehweg- und Terrassenpflasterung
- Natursteinpflaster- und Plattenarbeiten
- Holzbau-Pergolen, Carports, Sichtschutz- und Gartenzäune
- Neupflanzung Ihres Gartens mit Qualitätsgehölzen und -stauden
- Raseneinsaat und Rollrasenverlegung
- Teichanlagen und Bachläufe
- Themengärten, z. B. Steingarten, japanischer Garten
- Lieferung und Einbau von Findlingen

Rufen Sie uns an!

Wir beraten Sie gern unverbindlich vor Ort.



Auf dem Anger 12  
38110 Braunschweig  
Fon: 05307 - 7870

[www.oppermann-gala-bau.de](http://www.oppermann-gala-bau.de)



## Kater Karl streift durch sein Revier ...

### Blumendiebe

Hach, wie ist das Wetter schön, wie gemacht für eine kleine Miezekatte. Was gibt es da Schöneres, als sich im warmen Gras von der Sonne bescheinen zu lassen. Schnurr.

Ab und an ein kleiner Gang zu meinen liebsten Plätzen, um auch dem Auge etwas Schönes zu gönnen. Zu diesen Plätzen gehört auch der Waggumer Friedhof. Wenngleich ich die hier Ruhenden meistens gar nicht kannte, so ist es doch ein Ort, der mich seine besondere Atmosphäre spüren lässt. Ich bin gerne hier, es ist ruhig, die Menschen lassen die Hektik des Alltags draußen und es ist außerdem ein wunderschöner großer Garten.

Da hat z.B. vor ein paar Tagen ein altes Mütterchen mit Gehhilfe mühsam einen frisch bepflanzten Blumenkasten auf ein Grab gestellt. Eine Ecke weiter stand ein großer Rosenstrauß in einer Vase. Viele Blumen, die von Respekt, Liebe und Erinnerung zeugen.

Doch was muss ich jetzt sehen: Nichts!!!

Alles weg, da hat doch tatsächlich auf dem Friedhof ein Blumendieb zugeschlagen!!! Das ist das Allerletzte!!!

Pfui!!!



Miau

## Bildnachweise



©siridhata/fotolia



©JiSign/fotolia



©credon2012/fotolia



©sissoupitch/fotolia



©alekseivanin/fotolia



Waggum Fröbelweg  
donnerstags  
von 16:00-18:00 Uhr

14. Juni

## Impressum

Herausgeber, Layout, Marketing und Verteilung  
(v.i.S.d.P. für Anzeigen und Redaktion):

hm medien  
Richard Miklas  
Hagenmarkt 12, 38100 Braunschweig  
0531 16442, info@hm-medien.de  
www.hm-medien.de

Druck: oeding print GmbH  
Erzberg 45, 38126 BS  
www.oeding-print.de



Verteilung: Bevenrode, Bienrode, Waggum  
zu jedem Monatsanfang

## Im Notfall

**Feuerwehr Notruf** 112  
**Polizei Notruf** 110  
**Polizei-Station Waggum** 05307 951478

**Städt. Klinik, Salzdahl. Str., zentrale Notaufnahme** 0531 595 2500  
**Augenärztlicher Bereitschaftsdienst** 0531 7009933  
**Ärzte-Notdienst** 116 117

### Ärzte

Dr. med Wörfel u. Frauke Heine, Waggum 05307 6025  
Dr. Rentz, Waggum 05307 5025  
Dr. med Conrad u. Dr. med Traidl, Bienrode 05307 5406

### Zahnärzte

Anette Czora u. Franziska Herden, Waggum 05307 7771  
Uwe Mierzwa, Waggum 05307 6580  
Dr. med. dent. Rainer Nickelsen, Bienrode 05307 6266

E-Mail-Adresse der  
Redaktion

[info@hm-medien.de](mailto:info@hm-medien.de)

Alle Ausgaben ab  
April 2018

[www.hm-medien.de](http://www.hm-medien.de)

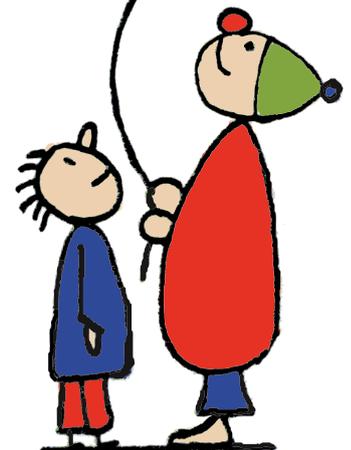
### Redaktionsschluss für die nächsten Ausgaben

Juli 15.06.  
August 20.07.  
September 17.08.  
Oktober 14.09.  
November 19.10.

# Clowns & Helden



Schulbücher



lesen • schenken • spielen

Bücher heute bestellt - morgen da  
Bestsellerlisten  
Kinder- und Jugendbücher

Schmuck  
Taschen und Tücher

Geschenkartikel  
Karten für jeden Anlass

Spielsachen  
CDs und DVDs

## Geburtstagskisten

Mo-Fr 9:30-13:00 15:00-18:00  
Sa 9:30-13:00

Clowns & Helden  
Gröpern 5 Buchh. GmbH & Co. KG  
Bienroder Str. 18A 38110 Braunschweig  
Tel. 05307 980522 Fax 05307 980523

## Unser Bezirksbürgermeister berichtet



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,



Foto: privat

der Mai kam mit sehr schönen Tagen. Daher schauen wir mit Zuversicht auf das Freibad Waggum, das am 26. Mai die neue Saison eröffnete. Ein Bild vom neuen Wasserspielplatz für die kleinen Besucher soll zum Besuch einladen.

### 50 Jahre Seniorenkreis Waggum

Der Seniorenkreis Waggum wurde im Jahr 1968 in der Gaststätte „Zum Lindengarten“ auf Initiative des damaligen Gemeinderates Waggum als Altenkreis ins Leben gerufen und



v.l.: Gerhard Stülten, Rolf Sander und Wolfgang Luther (Vorstand), Ulrich Knospe (Seniorenbüro) Foto: privat

feierte am 16.05.2018 mit einem Spargelessen sein 50-jähriges Bestehen. Zwar traf man sich im „Lindengarten“ auch weiterhin zu Kaffeenachmittagen, jedoch als Haupttreffpunkt wurden vom Gemeinderat Räume im Obergeschoss des Kulturzentrums Waggum bereitgestellt. Nach Schließung des – ebenerdigen – „Lindengarten“ benötigte der Seniorenkreis Räumlichkeiten im Erdgeschoss des Kulturzentrum (oder den Einbau eines Aufzugs), was infolge der Aufhebung der Gastronomie im Kulturzentrum vor kurzem realisiert werden konnte.

Bevor das sehr mundende Spargelessen genossen werden konnte, schilderte der jetzige Vorsitzende Rolf Sander kurz die zahlreichen Aktivitäten und dankte für die Unterstützung des Seniorenkreises durch Bezirksrat und Seniorenbüro, besonders auch bei der Suche nach ebenerdigen Räumen.

Bezirksrat und Seniorenbüro der Stadt Braunschweig bedankten sich herzlich bei allen ehrenamtlichen Helfern und den Vorständen während der 50-jährigen Seniorenkreisgeschichte.

### Bezirksratssitzung am 16.5.2018 in Gliesmarode

Von der dreieinhalb Stunden dauernden Sitzung einige Stichpunkte:

#### Bahnhof Gliesmarode

Die Stadt hat ihre Planungen zur Entwicklung eines Mobilitätsverknüpfungspunktes mit Straßenbahn, Busverkehr, Rad- und Autoverkehr sowie Aufgang zu den Bahngleisen dargestellt. Der Regionalverband erläuterte Fragen zum Bahnhof- und Schienenbereich. Der Bezirksrat begrüßt nach langer Diskussion die vorausschauende Planung, fordert aber neben einem Rampenaufgang zu den Bahnsteigen auch einen Aufzug.

#### Anträge

- Der Bezirksrat fordert, endlich die zugesagte Sanierung des Sportheims Waggum zu realisieren.
- Der Gehweg am Eckgrundstück Bienroder Straße/Erlenbruch sollte im Zuge der Neubebauung verbreitert werden.
- Da von der Verwaltung keine Mitteilung vorlag, musste der Antrag zur Nutzung des „Bürgergartens“ Bienrode ein weiteres Mal zurückgestellt werden.

#### Termin der nächsten Bezirksratssitzung

Die nächste Sitzung ist nach den Sommerferien geplant / Vorbereitung des Halthaltsplans 2019

Mittwoch, 12. September 2018

Der Tagungsort und die genaue Tagesordnung werden wie üblich in der Braunschweiger Zeitung veröffentlicht.

#### Sprechstunde des Bezirksbürgermeisters

Donnerstag, 13. Juni 2018, 16:30 bis 17:30 Uhr, Bürgermeisterzimmer, Am Feuerbrunnen 3.

In dringenden Angelegenheiten bitte mit Bezirksbürgermeister Stülten telefonisch (05307 5564) Kontakt aufnehmen (günstig zwischen 18 und 19 Uhr) oder eine E-Mail an [gerhard@stuelten.de](mailto:gerhard@stuelten.de) schicken

## Bezirksratshaushalt

Verteilung entsprechend der Verwaltungsvorlage:

- 🍏 Grundschule Gliersmarode und Waggum zus. 967,92 €
- 🍏 alle Ortsbüchereien zus. 4.900,00 €
- 🍏 Teilsanierung Pappelallee 20.000,00 €
- 🍏 Friedhöfe Bevenrode und Waggum: Aufarbeitung von zwei Bänken 600,00 €
- 🍏 Zuschussanträge
  - » Für die Durchführung eines Jugendzeltlagers (30.06. bis 07.07.2018) erhalten die Ortsfeuerwehren Querum, Bienrode, Waggum und Bevenrode insgesamt 1.040,00 €
  - » Der Organisator des Zeltlagers, die Stadtjugendfeuerwehr Bereich Ost, erhält zusätzlich für die tägliche Lagerzeitung 150,00 €
  - » Freuen kann sich die Ortswehr Riddagshausen über einen Betrag zur Organisation von Festen mit Kindern und Jugendlichen und der örtlichen Bevölkerung 250,00 €

## Brücke am Bechtsbütteler Weg

Die Verwaltungen von Stadt Braunschweig und Gemeinde Meine haben vor kurzem die desolante Brücke begutachtet. Zu den Maßnahmen demnächst mehr.

## Verkehrsmaßnahmen

Ortseingang Bienrode, Höhe Schulweg „Claudiusstraße“

Eine Anfang April durchgeführte Geschwindigkeitsmessung für beide Fahrtrichtungen der Waggumer Straße ergab ein erschreckendes Ergebnis:

- » Nur 10.326 Fahrzeuge (ca. 20 %) der Autofahrer hielten sich an die Geschwindigkeitsbegrenzung 50 km/h,
- » 19.029 Fahrzeuge (ca. 38 %) fuhren hier schneller als 60 km/h.
- » 1.042 Fahrzeuge fuhren sogar mehr als 80 km/h!

Daraus resultieren zwei Maßnahmen:

1. Die Stadtverwaltung wird dort zeitweise ein Geschwindigkeitsmessdisplay aufstellen.
2. Am Ortseingang (Lönsweg, Im Großen Moore, Hermann-Schlichting-Straße) werden zur Erhöhung der Aufmerksamkeit der Autofahrer demnächst Piktogramme „50“ aufgebracht. Dort befinden sich auch drei Bushaltestellen!

## Darüber freuen wir uns:

- 🍏 Unseren Vorschlag, im Krähenfeld Piktogramme „30“ vorzusehen, greift die Stadt auf.
- 🍏 Es ist wieder soweit – Volksfest in Waggum vom 15. Juni bis 18. Juni 2018!  
Ausrichter ist dieses Jahr der Sportverein Grün-Weiß Waggum. Ich lade alle herzlich zum Besuch ein!

Eine schöne Sommer-Urlaubs-Erholungszeit wünscht  
Ihr Bezirksbürgermeister Gerhard Stülten

Fahr- und Sicherheitstraining für Pkw und Motorrad

## Verkehrsübungsplatz Braunschweig

[www.vp-bs.de](http://www.vp-bs.de)



### Sicherheit erfahren!

Sind Sie **Fahrerfänger**, mindestens 16 Jahre alt und möchten mit Ihrem privaten "Fahrlehrer" auf dem mitgebrachten Pkw üben? Dann können Sie Ihre Fertigkeiten auf dem Verkehrsübungsplatz in Braunschweig trainieren!

Auf unserem Verkehrsübungsplatz trainieren Sie alle wichtigen Verkehrssituationen, die Sie beherrschen sollten: Ampelverkehr, einfüllen in den Kreisverkehr, nichts vor links, fahren mit Gegenverkehr, wenden in drei Zügen, anfahren am Berg, rückwärts Einparken

**Öffnungszeiten Verkehrsübungsplatz**

01.05. bis 30.06.:	01.10. bis 30.04.:
Dienstag - Freitag 13 - 20 Uhr	Dienstag - Freitag 13 - 19 Uhr
Sonntag - Sonntag 9 - 20 Uhr	Sonntag - Sonntag 9 - 19 Uhr
letzter Einlass 19 Uhr	letzter Einlass 18 Uhr

Der Platz ist zu folgenden Zeiten geschlossen:  
Jeden Montag, Ostermontag, Pfingstmontag, 24. bis 26.12., 31.12. und 01.01.

### Nutzungsgebühren Verkehrsübungsplatz

für ADAC-Mitglieder:  
jede angefangene Übungsstunde 5 €  
Sammelkarte für fünf Stunden 22 €  
Sammelkarte für zehn Stunden 40 €

für Nicht-Mitglieder:  
jede angefangene Übungsstunde 8 €  
Sammelkarte für fünf Stunden 27 €  
Sammelkarte für zehn Stunden 50 €

Tageshaftpflicht- und Kasko-Versicherung (33€ Selbstbeteiligung) 3 €

**So finden Sie uns:**



**Verkehrsübungsplatz Braunschweig-Waggum**  
Biederöder Straße 30  
38110 Braunschweig  
Telefon 05307 7222

betrieben durch den Motorsportclub der Polizei Braunschweig in ADAC e.V.



**Verkehrsübungsplatz Braunschweig**

A



**Anita Dralle**  
Heilpraktikerin für Psychotherapie  
Systemisches Coaching und Hypnosetherapie

Gemeinsam Wege suchen Lösungen finden Ziele erreichen

Erlenbruch 7  
38110 Braunschweig-Waggum
Telefon: 05309 / 91 11 19  
Mobil: 0171 / 71 00 980
[www.dralle-coaching.de](http://www.dralle-coaching.de)  
info@dralle-coaching.de



## Einladung zur Eröffnung unseres Bienengartens

Wir laden Sie herzlich ein, mit uns auf dem katholischen Friedhof, Franz-Frese-Weg 1, 38126 BS, die Eröffnung zu feiern

09. Juni 2018 um 11:00 Uhr.

Ihre Gärtnerei Spittel GmbH

In Zusammenarbeit mit der Treuhandstelle für Dauergrabpflege in Niedersachsen, Bremen, Sachsen-Anhalt  
und dem Kindergarten **Liliput** aus Bienrode

Was dem **Schwarm** nicht nützt, das nützt auch der einzelnen Biene nicht.

Marc Aurel





## Ich habe Post gekriegt!

### Ein Herz für Finn und Hund Charly



Sehr geehrter Herr Miklas,

unser Sohn Finn hatte keinen leichten Start ins Leben. Er kam mit einem schweren Herzfehler zur Welt, er musste reanimiert und mit Sauerstoff versorgt werden. Das hatte zur Folge, dass er seitdem geistig behindert ist. Dieses Jahr wurde zusätzlich frühkindlicher Autismus diagnostiziert.

Heute ist Finn elf Jahre alt und unser Sonnenschein. Da er schon immer von Tieren fasziniert war, haben wir uns für einen Assistenzhund, der ihn in allen Lebenslagen unterstützen kann, entschieden. Assistenzhund Charly befindet sich schon in der Ausbildung, er soll Finn ein treuer Begleiter sein.

Charly wird vom WZ Hundezentrum Norddeutschland KG ausgebildet, die Kosten liegen bei rund 25.000 Euro. Allerdings übernimmt die Krankenkasse für einen Assistenzhund keinerlei Kosten. Wir sind leider nicht in der Lage, diese hohe Summe alleine aufzubringen!

Bitte helfen Sie uns! Wir müssen möglichst viele Personen erreichen und wer kann das besser als eine Zeitung.

Über eine positive Nachricht von Ihnen würden wir uns wahnsinnig freuen!

Mit freundlichen Grüßen

Finn & Charly, Stefan und Tanja Gebert



Familie Gebert, Hainbuchenweg 30, 38110 Braunschweig  
Tel.: 05307/951277 E-Mail: familie.gebert@gmx.de

Servicehundzentrum e.V.  
Hauptstr. 7  
18279 Lalandorf OT Raden

Kontakt: Servicehundzentrum e.V.  
Telefon: 0173-240 2112  
E-Mail: info@servicehundzentrum.de

Spendenkonto: Servicehundzentrum e. V.  
Ostseesparkasse Rostock, IBAN: DE 48 1305 0000 0201 0837 87  
Verwendungszweck: Assistenzhund für Finn Gerbert  
Spendenbescheinigung kann ausgestellt werden.

**Herzlichen Dank für Ihre Spende!**

[www.hundezentrum-norddeutschland.de](http://www.hundezentrum-norddeutschland.de)



Hallo Kater Karl,

ich habe mal eine Frage zu Deinem Artikel auf Seite 4 des Waggumer Echos: Wo bzw. wie entsorgst Du denn Deine "Hinterlassenschaften", wenn Du durch Dein Revier streifst? Denn wie man ja weiß, muß auch bei Katzen all das was oben rein kommt, auch unten wieder raus. :-). Leider wird da auch gerne mal ein Sandkasten von Kindern zum Katzenklo umfunktioniert.

Aber als kleiner Denkanstoß: Wie lange braucht es bis Kot von der Natur "abgebaut" wird und wie lange braucht es bei Plastik (egal ob im Müll oder in der Natur entsorgt)?

Schöne Grüße von der Hunde- und Katzenliebhaberin  
Anke Garms



... ähm ... ich ... naja ....

## Ingo Geisler

- ! Heizung und Sanitär
- ! Schimmbad-Technik
- ! Brenner-Wartung
- ! Notdienst

Tel: 05333 948181  
Fax: 05333 948182  
Mobil: 0172 5444742

Bergstraße 10  
38173 Sickte / Apelstedt

## Jubiläumstreffen des Schuljahres 1950 der Volksschule Waggum



(v.l.): H.-J. Sangkuhl, R. Fresia (geb. Staats), K. Günther (geb. Essmann), K.-H. Gyukin, R. Kapp (geb. Ristau), W. Richter, B. Pach

Am Donnerstag, dem 19. April 2018 haben sich die Schülerinnen und Schüler der damaligen Volksschule Waggum des Jahrgangs 1950 in der Sportgaststätte FC Wenden zum 60-jährigen Jubiläum der Schulentlassung getroffen.

Es gab ein Hallo und herzliches Wiedersehen. Leider konnten nicht alle dabei sein.

Das Wetter meinte es gut mit uns, so dass wir nach dem Mittagessen, das uns sehr gemundet hat, im Biergarten unsere Erinnerungen weiter austauschen konnten. Nach dem Kaffeetrinken mit herrlichen selbstgebackenen Torten haben wir noch in alten Geschichten geschwelgt und uns mit dem Versprechen dann langsam verabschiedet, uns in 2 Jahren wieder zu treffen.

Es war ein wunderschöner Nachmittag.

Hans-Jürgen Sangkuhl

### Neue Kindertagespflege in Waggum Kindergarten- und Schulkinder

Lernen Sie mich kennen. Seien Sie herzlich willkommen am  
**Tag der offenen Tür am 03.06.2018 von 12:00 bis 18:00 Uhr**

Ich habe noch drei Plätze frei. Und ich freue mich auf interessierte Kinder und Eltern.



Jeannette Berger  
Am Klei 1  
38110 Braunschweig  
Tel. 05307 8030801



## Zahnärzte am Nordkopf Stahnke & Kollegen



**Carsten Stahnke**  
Master of Science  
in Oral Implantology

Ihre Spezialisten für  
Implantologie mit Qualitäts-  
sicherung durch OSSTELL®  
und PERIOTEST®



**Volker Eckmann**  
Zahnarzt

*„Implantologie ist unser  
Lieblingsthema – die  
einzigartige Möglichkeit,  
durch den Einsatz von  
künstlichen Zahnwurzeln  
die Zeit etwas zurück zu  
drehen, zumindest was  
Ihre Zähne betrifft.“*



**Pia Nehmsch**  
Zahnärztin

Heinrich-Nordhoff-Straße 49  
38440 Wolfsburg

Tel. 05361 25444  
Fax 05361 25620

[www.zahnaerzte-am-nordkopf.de](http://www.zahnaerzte-am-nordkopf.de)

## Flora Nova im Hof

Ihr Blumengeschäft in Waggum  
freundlich · kompetent · erfahren · kreativ

**JETZT IST ZEIT FÜR IHRE  
SOMMERBEPFLANZUNG!**

Wöchentlich  
neue Angebote –  
Lassen Sie sich überraschen!

Am Flughafen 12  
38110 Braunschweig  
[www.floranova-imhof.de](http://www.floranova-imhof.de)  
Tel.: 05307/ 940783 Fax: 05307/ 951173

Unsere Öffnungszeiten:  
Mo., Di., Do., Fr. 10:00 – 18:00 Uhr  
Mi. 10:00 – 14:00 Uhr  
Sa. 9:00 – 13:00 Uhr



**Praxis**

**Balance**

Heilpraxis | Kosmetik

**BODY  
VIBE**
**TESTEN  
SIE JETZT ...**

Starten Sie bei uns Ihr Training mit dem BodyVibe.

Sehr kurze Trainingseinheiten, kombiniert mit bis zu 25 reflektorischen Muskelkontraktionen in der Sekunde – das Training ist einfach, schonend und hocheffizient.

Wir schenken Ihnen eine kostenlose Trainingseinheit

*Manuela Berlet*  
Heilpraktikerin

Tel: 05307 / 911 99 79

Rosenwinkel 2 38110 BS / Waggum

**Freibad Waggum**


## Alle „vereint“ im Freibad Waggum

Herzlich willkommen im Monat Juni!

*Bevor ich jedoch zu den aktuellen Geschehnissen und Terminen komme, möchte ich gerne noch kurz über etwas schreiben, was ich sehr wichtig finde. Anfang Mai war wie jedes Jahr die „Badbegehung“, bei der der Förderverein Schwimmbad, die jeweiligen Vertreter der Waggumer Vereine und die Zuständigen der Stadtbad GmbH besprechen, was vor der Eröffnung noch zu tun ist, bzw. wer sich um welche Aufgaben kümmern möchte. Vor vielen Jahren, oder auch schon Jahrzehnten war das Freibad immer wieder von der Schließung bedroht. Es gründete sich ein Förderverein, der fortan die Instandsetzung des Bades vor der Sommersaison übernahm – eben mit aller Unterstützung, die er bekommen konnte.*

*Dieses Jahr könnte man grundsätzlich denken, dass ja nichts mehr zu tun wäre, weil vieles neu und damit nicht mehr so arbeitsintensiv ist – und den Förderverein Förderverein sein lassen. Doch diese Badbegehung hat mich trotz aller World Wide Webs und Co. eines Besseren belehrt. Zusätzlich zu den Verantwortlichen der Stadtbad GmbH und der DLRG Ortsgruppe Wenden, dem Bezirksbürgermeister und seiner Stellvertreterin, waren die Vorstände vom Schützenverein, vom Frauenchor, von der Feuerwehr und von den Siedlern (ich weiß, sie heißen mittlerweile anders, aber so weiß jeder, wen ich meine), einige noch in einer Doppelfunktion dabei. Alle wollten helfen und unterstützen - wie jedes Jahr. 1000 Dank an euch/Sie alle und es ist doch wunderbar, wenn alle gemeinsam daran arbeiten, dieses Freibad auf dem Dorf immer schöner zu machen!!!*

Das musste mal gesagt werden!

Und nun zu den Neuigkeiten im Bad. Wenn dieser Artikel erscheint, ist sowohl die Eröffnung als auch das „Anschwimmen“ des Fördervereins Schwimmbad bereits Geschichte. Viele Kinder haben hoffentlich schon das neue Splaspad nutzen können. Ach, das Splaspad... endlich, endlich haben wir im Waggumer Schwimmbad wieder einen Wasserspielbereich für die Nichtschwimmer und die Kleinsten unter uns Wasserratten. Und auch hier möchten wir uns bei allen bedanken, die uns all die Jahre mit Spenden unterstützt haben und dieses „Wasserspielzeug“ überhaupt erst möglich gemacht haben. Natürlich wäre es auch ohne die politische Unterstützung einiger Parteien nicht gegangen. Alle können sich nun am Ergeb-



nis erfreuen, denn es ist wirklich schön geworden! Überzeugt euch selbst, falls ihr das nicht sowieso schon getan habt.

Neben dem Splashpad ist aber auch der Freisitz neu gebaut worden. Die Zeiten, in denen wir vor jedem Sommergewitter Angst um unseren Unterstand haben mussten, sind damit zum Glück vorbei und einen kurzen Regenschauer kann man sehr gut bei einem gemütlichen Kaffee oder Eis nun überdacht abwarten.

Schlussendlich möchten wir alle sehr herzlich am **24. Juni um 11:00 Uhr zum Freiluft-Gottesdienst mit dem traditionell anschließenden Frühstück** einladen. Wie immer bringt jeder mit, was er oder sie verzehren möchte (und Teller, Besteck und Tassen). Für Kaffee ist gesorgt und auch der Kiosk wird für eventuellen Pommes- und/oder Eis-Hunger offen haben.

In diesem Sinne freuen wir uns auf einen Raketen-Sommer mit viel Sonnenschein!

Wir sehen uns,  
Heike Nieß

## Seniorenkreis Waggum

Am Mittwoch, dem 13.06.2018 treffen sich die Waggumer Senioren im Kulturzentrum zum monatlichen Kaffeetreff einschließlich Kuchen und Bingo zum gemütlichen Beisammensein.

### Termine Juni 2018

Mo.	04.06.	14.00 - 17.00	Skatgruppe, jeden Montag
Di.	05.06.	14.00 - 17.00	Rommégruppe, jeden Dienstag
Do.	07.06.	14.00 - 17.00	Handarbeitsgruppe, jeden Donnerstag
Mi.	13.06.	15.00 - 17.00	Kaffee, Kuchen, Bingo
Mi.	20.06.	15.00 - 17.00	ehem. Kegelclub
Mi.	20.06.	19.30 - 21.30	Klönen / Männer
Mi.	27.06.	14.00 - 17.00	Kaffee, Spiele, Bingo.

Unsere 50-Jahr-Feier fand am Mittwoch, dem 16.05.2018 statt. Herr Sander gab einen Rückblick über die Entstehung vom Anfang an vor 50 Jahren bis zum heutigen Tag. Das war sehr interessant.

Er begrüßte unseren Bezirksbürgermeister, Herrn Gerhard Stülten, sowie Herrn Knospé von der Stadt Braunschweig vom Seniorenbüro.

Beide überreichten Herrn Sander je eine Spende. Vielen Dank dafür. Auch unser Edeka-Markt Popko aus Waggum beteiligte sich mit einer großzügigen Spende. Vielen, vielen Dank noch einmal.

Weitere Gäste waren von den Seniorenvereinen aus Bienrode, Harxbüttel, Thune und Veltenhof erschienen. Nach dem Mittagessen wurden Vorträge vorgelesen und nach dem Kaffee kam die Rentnerband Waggum. Sie spielte alles ältere Lieder, wie früher und es dauerte nicht lange, da wurde tüchtig getanzt. Die Stimmung stieg und die Zeit verging wie im Flug. Der schöne Nachmittag ging viel zu schnell zu Ende.

Alle Veranstaltungen ohne Ortsangabe finden in der Seniorentagesstätte im Kulturzentrum am Fröbelweg statt.

## Musikstudio Elisabeth Maring

Klavier-, Keyboard- und Akkordeon-

Einzelunterricht 

neu: Saxofon- und Trompeten- Einzelunterricht für Anfänger

Tel.: 05307- 6616

(auch Senioren willkommen !)

**Herbert Maring GmbH**  *seit 1965*  
**Dachdeckerei**

- Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik
  - Bauklempnerei
  - Schornsteinarbeiten
- Rabenrodestr. 13  
38110 Braunschweig  
Tel.: 0 53 07 - 67 40  
Fax: 0 53 07 - 79 07

Dachdeckermeister  
Stephan Maring 

## Wärme hat einen Namen

# Greune

## Mineralölhandel GmbH

Am Bockelsberg 18

38110 BS-Wenden

Tel.: 05307 - 4530



1965 - 2015

**Heizöl EL schwefelarm**  
**Heizöl Premium schwefelarm**

**Kruse & Sohn**  
 Dachdeckermeisterbetrieb  
 Fröbelweg 1b  
 38110 Braunschweig  
 Tel: 05307 - 65 71  
 Tel: 05303 - 97 02 80  
 info@kruseundsohn-bs.de  
 www.kruseundsohn-bs.de



**Dachklempnerarbeiten**  
 Fassadenverkleidung  
 Dachflächenfenster  
 Schornsteinkopferneuerung  
 Dachgaubenbau

**Dachrinnen**  
 Erkerbau  
 Gerüstaufbau  
 Ausführung sämtl.  
 Dacharbeiten



### Einsätze

- 🍏 Am 20. April 2018 um 21:28 Uhr wurden wir zu einem Wasserschaden in den Kleiberweg alarmiert. Dort sollte Wasser aus einer Garage laufen. Beim Eintreffen hatten die Eigentümer die Quelle bereits abgestellt. Es waren keine weiteren Maßnahmen erforderlich und die ebenfalls alarmierten Einsatzkräfte der Berufsfeuerwehr konnten die Alarmfahrt abbrechen.
- 🍏 Samstag der 28. April 2018, 10:02 Uhr: Alarm für die Ortsfeuerwehr Waggum. Im Freibad sollen sich mehrere verletzte Personen aufgrund eines Chlorgasunfalles befinden. Gelber Nebel steigt über dem Nebengebäude des Freibades auf. Neben der Ortsfeuerwehr wurde auch der ABC-Zug der Feuerwehr Braunschweig sowie die Polizei mitalarmiert. Unsere Einsatzkräfte konnten mit den ihnen zur Verfügung stehenden Mitteln lediglich die im Freien liegenden Personen retten sowie eine Not-Dekontaminationsstelle aufbauen. Der eintreffende ABC-Zug baute dann den erforderlichen Dekontaminationsplatz auf und konnte unter Vollschutzanzügen dann in dem betroffenen Gebäude noch nach weiteren Personen suchen und die Leckage abdichten.  
**ABER:** zum Glück war alles gar nicht echt. Es handelte sich um eine Alarmübung. Alle Beteiligten konnten von dieser Übung etwas mitnehmen. Zum Abschluss gab es für alle noch eine Bratwurst. Vielen Dank an alle Teilnehmer sowie für die Ausarbeitung der Übung.
- 🍏 Bereits bei dem abschließenden Bratwurstessen bei der ABC-Übung wurden wir darüber informiert, dass im Zuge der Suche nach einem achtjährigen Mädchen im Süden Braunschweigs eine Verpflegung für die Einsatzkräfte bereitgestellt werden soll. Aus diesem Grund wurden wir um 12:54 Uhr als Teil des Fachzuges 89 alarmiert. In der Küche des Katastrophenschutzentrums in der Eisenbütteler Straße bereiteten wir für 200 Personen Verpflegung zu, welche dann an der Verpflegungsstelle auf dem Parkplatz Rote Wiese ausgegeben wurde. Zum Glück konnte das Mädchen von der Polizei bei einem Verwandten unverletzt gefunden werden und somit war der Einsatz für uns somit um 19:00 Uhr beendet.



### Monatsdienstbesprechung vom 05.05.2018

Auf der Monatsdienstbesprechung hatten unser Jugendfeuerwehrwart Niels Rohde und seine Stellvertreterin Melina Burek eine kleine Überraschung dabei. Sie überreichten im Namen der Jugendfeuerwehr Urkunden für die tatkräftige Unterstützung einiger Mitglieder der Einsatzabteilung des im letzten Monat stattgefundenen "praxis-orientierten Übungswochenendes". Vielen Dank nochmal an alle Beteiligten!

### Vorbereitungen im Freibad

Im Zuge der Vorbereitungen für die Eröffnung des Freibades Waggum haben wir den Förderverein Schwimmbad Waggum tatkräftig unterstützt. Mit Spaten ausgerüstet wurde das Beachvolleyballfeld von einwachsendem Gras befreit. Die Saison kann nun starten!

### Termine:

02.06.18	19:00 Uhr	Monatsdienstbesprechung im FW-Haus
15.06.18	18:45 Uhr	Treffen zur Kranzniederlegung / Kommers
16.06.18	19:00 Uhr	Großer Festball mit Einlagen
17.06.18	13:30 Uhr	Treffen Festumzug

## Unsere Jugendfeuerwehr Waggum



### Praxisorientiertes Übungswochenende

Am Wochenende des 21. und 22. Aprils traf sich unsere Jugendfeuerwehr zu einem „Praxisorientiertem Übungswochenende“ im Feuerwehrhaus. Um 14:00 Uhr begrüßte unser Jugendfeuerwehrwart Niels die anwesenden Jugendlichen und Teilkkräfte der Einsatzabteilung.

Weiter ging es mit der Fahrzeugkunde und der Überprüfung unseres Löschfahrzeuges. Bei einer theoretischen Unterrichtseinheit pfepte dann kurz nach 15:00 Uhr der Übungsalarm: „Verrauchte Scheune mit zwei vermissten Personen“.

Schnell wurde sich die Einsatzbekleidung angezogen und mit dem Löschfahrzeug ging es zügig zum Übungsobjekt. Vor Ort suchte der Angriffstrupp sofort nach den zwei Personen, nach kurzer Zeit gelang es ihnen, diese zu finden und sie brachten die Personen ins Freie.

Noch zwei weitere Übungen waren für diesem Tag ausgearbeitet wurden. Eine Ölspur (hierbei handelte es sich um eine Milchspur) und eine Katze sollte sich auf ein Dach versteckt haben. Die letztere Übung stellte sich dann aber als Fehlalarm heraus. Zum Abendbrot gab es leckere Bratwürstchen vom Grill und selbstzubereitete Salate von den Eltern der Jugendlichen.

Am Sonntagmorgen ging es gegen 8:00 Uhr zum Frühsport. Nach einem kurzen Lauf durch Waggum ging es weiter mit dem Fangspiel „Infektion“ und dem Team-Spiel „Speed Tic-Tac-Toe“ und zum Abschluss wurde noch eine Runde Völkerball gespielt. Nach dem Sport mussten wir uns etwas stärken. Also ran an das Frühstück.

Leider mussten wir unser Frühstück kurzzeitig abbrechen, da wieder ein Alarm ertönte. Ein Hund und eine Katze (dargestellt durch Plüschtiere) hatten sich auf Bäumen verirrt. Die Tiere konnten wir aber schnell den Besitzern zurückgeben.

Kurze Zeit später der wohl letzte Einsatz. Gemeldet wurde ein brennender PKW unter einem Carport. Schnell wurde die Wasserversorgung aufgebaut und das „Feuer“ mit dem Strahlrohr war wenig später abgelöscht! Nach dem Mittagessen, welches von unseren aktiven Kameraden zubereitet wurde, sollte auch das Ende dieses ereignisreichen Wochenendes sein. Um 14 Uhr verabschiedeten wir uns mit einem riesigen Dank bei unseren Jugendbetreuern Melina und Niels für das tolle Wochenende.

Großer Dank geht aber auch an Herrn Miklas von hm medien für die tollen Fotos, an die Dampfbäckerei Zelder für die leckeren Brötchen, den Popko Edeka-Markt in Waggum für die

... da hätten die mich aber auch mal fragen können!



Plüschtier ... ! ? !



Würstchen und das Frühstück, an Hans-Otto Eggeling für die Bereitstellung seiner Scheune und natürlich an die Mitglieder der Einsatzabteilung der Ortsfeuerwehr Waggum.

### Wettkampfvorbereitung

Auch in diesem Jahr nimmt unsere Jugendfeuerwehr Waggum an dem Jugendfeuerwehrstadtwettkampf der Stadt Braunschweig teil. Hierbei geht es in zwei Disziplinen um den Wettbewerb der Jugendfeuerwehren.

Im sogenannten A-Teil ist eine kleine Brandsimulation zu absolvieren, in dem die Jugendlichen mit diversen Schläuchen und Strahlrohren über verschiedene Hindernisse hinweg kommen müssen. Im B-Teil wird es sportlich. Hier muss eine 400m Hindernislaufbahn bewältigt werden. Neben dem schnellen Laufen müssen Knoten angelegt werden. Ein C-Schlauch muss wieder ordnungsgemäß aufgerollt und ein Leinenbeutel muss acht Meter weit geworfen werden.

Unsere Jugendfeuerwehr ist seit den letzten Diensten fleißig am Üben und freut sich schon auf den Wettkampf am 03.06.2018 in Rünigen.





Bienroder Str. 19 · 38110 Braunschweig-Waggum  
 Telefon: 05307-5150 · Telefax 8492

Öffnungszeiten:  
 Mo.-Fr. 8.30-18.30 Uhr · Sa. 8.30-13.00 Uhr

**Seien Sie gut vor der Sonne  
 geschützt mit unseren  
 Ladival®-Produkten.**

z.B.

Ladival® Trockene Haut LSF 30  
 Creme 50ml für **11,80€**

Ladival® Allergische Haut LSF 30  
 Gel 200ml für **15,80€**

Ladival® Kinder Sonnenmilch LSF 30  
 200ml für **15,80€**

Ladival® Après Pflege Akut  
 Beruhigungs-Fluid 200ml für **15,50€**

Alle Angebote gültig, solange der Vorrat reicht.



E-Mail-Adresse der  
 Redaktion  
[info@hm-medien.de](mailto:info@hm-medien.de)

Alle Ausgaben ab  
 April 2018  
[www.hm-medien.de](http://www.hm-medien.de)



## Löschflieger Kinderfeuerwehr Waggum

### Übungsrallye

Am 19. April veranstaltete die Kinderfeuerwehr einen besonderen Dienst. Die Betreuer Sarah, Kerstin, Nils und Ulf-Peter hatten sich eine Rallye mit diversen Stationen und Aufgaben ausgedacht. Unterstützt von Dirk, Melina und Marcus starteten bei strahlendem Sonnenschein drei Gruppen, jeweils begleitet von einem Betreuer und gewappnet mit einer Ortskarte sowie einem Fragebogen. Darauf waren die Stationen als verschlüsselte Ortsangaben beschrieben. An der ersten Station mussten typische Feuerwehrgerätschaften benannt werden. An der zweiten Station sollte die stabile Seitenlage vorgemacht sowie ein ordnungsgemäßer „Notruf“ abgesetzt werden. An der dritten Station wurde dann eine Kübelspritze mit ca. 10 Liter Wasser auf Zeit leergespumpt. Zwischen den Stationen sollten einige Fragen über den Ort beantwortet oder einfach mal ein paar bestimmte Bäume gezählt werden. Am Ende der Rallye konnte es natürlich nur eine Siegermannschaft geben. Das Ergebnis fiel aber sehr knapp aus und zum Abschluss gab es für alle noch ein leckeres Eis!



Ortsfeuerwehr Waggum  
[www.feuerwehr-waggum.de](http://www.feuerwehr-waggum.de)

## TORSTEN'S FAHRSCHULE

### -Auto und Motorrad-

Inh. Torsten Hennig

Unterricht:  
 Di. 18.30-20.00 Uhr  
 Mi. 18.30-20.00 Uhr

Büro:  
 Di. 17.30-18.30 Uhr  
 Mi. 17.30-18.30 Uhr

Am Flughafen 11  
 38110 Braunschweig  
 call 05307 - 940424  
 Mobil 0170 - 32 29 34 8





**KULTS**  
KINDER- UND  
JUGENDTREFF WAGGUM

## Programm für Juni

Sa	2.6.	Tagesfahrt in den Harz (bitte vorher anmelden)
Mo	4.6.	geschlossen
Di	5.6.	Brot selber backen
Do	7.6.	Spiele Drinnen und Draußen: Slackline
Mo	11.6.	Bilder malen
Di	12.6.	Apfelspätzle mit Vanillesoße
Do	14.6.	Spiele Drinnen und Draußen: Kicker- Turnier
Mo	18.6.	Traumfänger basteln
Di	19.6.	Hot dogs
Do	21.6.	Spiele Drinnen und Draußen: Volleyball
So	24.6.	Spielmeile in der Innenstadt von 13 – 18 Uhr
Mo	25.6.	geschlossen
Di	26.6.	Erdbeermarmelade kochen
Do	28.6.	Ferienfrühstück - Jeder bringt was mit ☺

Kinder- und Jugendtreff Waggum

Fröbelweg 2, im Kulturzentrum, 1. Etage

05307 7748 mail@kjt-waggum.de

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do 14:30 - 19:30 Uhr

Mi 15:30 - 20:00 Uhr

[www.kjt-waggum.de](http://www.kjt-waggum.de)



## Waggumer Frauenchor

„Die Geschichte des kleinen grünen Daumens geht weiter:

Wieder einmal macht sich der kleine grüne Daumen auf, dem Ruf der Hilfe zu folgen. Er hat gehört, im Waggumer Freibad möchte das Unkraut in den Beeten entfernt werden. Also zieht er los und siehe da, es warten schon weitere kleine grüne Daumen, um mit der Arbeit zu beginnen. So legen sie los und ruckzuck ist das Unkraut beseitigt. Die kleinen grünen Daumen freuen sich und verabreden sich, nun weiterhin regelmäßig zusammenzukommen und die Beete schön zu halten.“

Bei der Begehung des Waggumer Freibades hat sich der Waggumer Frauenchor – wie in den letzten Jahren – bereit erklärt, die Blumenbeete im Freibad vom Unkraut zu befreien. Anfang Mai trafen sich ein paar Freiwillige zum Arbeitseinsatz. Das Unkraut ließ sich gut entfernen und nach einiger Zeit sahen die Beete zufriedenstellend aus. Zur Stärkung und für einen schönen Abschluss lud uns Irmgard zu Kaffee und Kuchen zu sich nach Hause ein. Der selbstgebackene Erdbeerboden war sehr lecker.

Die Übungsabende sind voll gespickt mit dem Lernen der neuen Lieder und dem Wiederholen der bereits bestehenden Songs. Daher schieben wir demnächst einen zusätzlichen Übungssamstag ein. Vielen Dank an unseren Chorleiter, dass er sich einen ganzen Samstag Zeit für uns nimmt.

**Wisotzki**  
Wasser | Wärme | Wohnen



WIR LIEBEN GUTES HANDWERK –  
IHR ANSPRECHPARTNER FÜR DIE HAUSTECHNIK.

24 h Kundendienst 0 172 | 543 61 66

**Wisotzki GmbH & Co. KG**

Auf dem Anger 12 □ 38110 Braunschweig

Telefon 0 53 07 | 61 66 □ Telefax 0 53 07 | 82 34

firma@wisotzki24.de □ www.wisotzki24.de

Auch der Showauftritt beim Volksfest ist nicht mehr lange hin. Daher wird hierfür fleißig jede Woche geübt, um einen guten Auftritt abzuliefern. Zudem haben sich zum Vereinsschießen wieder die besten Schützinnen gemeldet. Wir sind gespannt, ob wir den Pokal nochmal „nach Hause holen können“.

Mein persönliches Highlight im Mai war die Vertretung unseres Chorleiters beim Übungsabend. Da er in seinem wohlverdienten Urlaub weilte, habe ich die Chorprobe geleitet. Ich war schon ziemlich aufgeregt, wusste aber, dass ich bei meinen Sangeschwestern für so ein Vorhaben gut aufgehoben bin. Ich hatte mir ein paar Sachen überlegt und vorbereitet, so dass wir mal eine etwas andere Übungsstunde verlebten. Danke für die viele Unterstützung, die Freude und die lobenden Worte. In diesem Sinne und mit viel Vorfreude auf einen ereignisreichen Juni

Ihre Sabine Raguse

Waggumer Frauenchor

Pressewartin: Sabine Raguse, Tel. 05307 980536

Wir üben donnerstags von 19:00 bis 21:00 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum Waggum

Besuchen Sie uns auch auf Facebook.

## Rechtsanwältin Anja Lohl



- § privates Baurecht
- § Mietrecht
- § Sozialrecht

**Beratung, außergerichtliche und gerichtliche Vertretung in grundsätzlich allen Rechtsgebieten, Forderungseinzug, Zwangsvollstreckung**

Am Platz 17 | 38110 BS-Bienrode  
Tel.: 05307 2047 -33 | Fax: 05307 2047 -44



**Container · Transporte**  
Heizöl · Diesel · Schmierstoffe  
**Reinecke**  
Telefon: 05303 / 6088

- Gabelstapler- und Baumaschinen-Transporte
- Mineralgemisch
- Splitt, Sand und Kies
- Ziegelrecycling
- Rindenmulch
- Mutterboden

**Mo. bis Fr. 7<sup>00</sup>-16<sup>30</sup> Uhr**  
Schwülper - Lagesbüttel · Harxbütteler Straße 18  
[www.reinecke-container.de](http://www.reinecke-container.de)

Kühlen  
Kochen  
Waschen  
Trocknen  
Spülen  
Dunst  
MC-Dampf

**Martin Eickhorst**  
Hausgeräte · Service & Verkauf

**SERVICEPARTNER:** für Bauknecht

**Whirlpool Ariston Hotpoint Indesit**  
**Privileg Ignis Wpro**

Madamenweg 128 · 38118 Braunschweig  
Tel. 0531 86612030  
[www.hausgeraete-eickhorst.de](http://www.hausgeraete-eickhorst.de)

**Tischlerei**

**Clemens Scholz**

Meisterbetrieb

**Bau- und Möbeltischlerei - Reparaturen**

Sandkamp 35 ---- 38110 Braunschweig  
Tel. 05307-204397 --- Fax 05307-204398  
[info@scholz-tischlerei.de](mailto:info@scholz-tischlerei.de) --- [www.scholz-tischlerei.de](http://www.scholz-tischlerei.de)



Musikschule  
**Spielschar Waggum e.V.**

## Die Rentnerband der Spielschar Waggum

wurde im Jahr 1996 als Gruppe der Spielschar Waggum auf Anregung des Seniorenbüros der Stadt Braunschweig gegründet.

Die Leitung übernahm der Lehrer i.R. Gerhard Siefert, der bereits viele Jahre vorher die Spielschar Waggum ins Leben gerufen hatte.

Im Lauf der Zeit hat die Leitung wiederholt gewechselt; geprobt wird nach wie vor einmal wöchentlich mittwochs von 10-12.00 Uhr im Musikraum der ehemaligen „Alten Schule“ in Waggum.

Derzeit sind wir 10 Musiker/innen aus unterschiedlichsten Berufen im Alter von 70 bis 85 Jahren. Unser Repertoire aus Folklore,



Foto: Sandra Schade

Oldies und Tanzmusik erarbeiten wir gemeinsam und erweitern es ständig.

Wenn die Freude, die wir beim Musizieren haben, auch auf unser Publikum überspringt, ist das für uns die schönste Belohnung.

Kontakt: Renate Koester, Tel. 0531 514464



**Sportverein Grün-Weiß**  
**Waggum von 1913 e.V.**

## Protokoll der Jahreshauptversammlung 2018

Die Jahreshauptversammlung des Sportvereins Grün-Weiß Waggum fand am Freitag, dem 27. April 2018 um 19:00 Uhr im Sportheim Waggum statt.

Der 1. Vorsitzende, Hans Joachim Adams, eröffnet die Jahreshauptversammlung und begrüßt die Sportfreunde, Abteilungsleitungen und Gäste. Er stellt fest, dass die Einladung frist- und termingerecht im Waggumer Echo veröffentlicht wurde.

Es folgt die Begrüßung der geladenen Gäste und Ehrengäste.

## Ehrungen der Mitglieder

Der 1. Vorsitzende ehrt folgende Mitglieder für 25-jährige Mitgliedschaft und zeichnet sie mit silberner Nadel und Urkunde aus:

Irmgard Senkowski, Cornelia Braun, Stephan Maring

Für 40-jährige Mitgliedschaft wurden mit goldener Nadel und Urkunde ausgezeichnet:

Karin Jursitzka, Martin Stielau

Für 50-jährige Mitgliedschaft:

Günter Markworth

Für 65-jährige Mitgliedschaft:

Peter Pradella, Wolfgang Richter

Für 70-jährige Mitgliedschaft:

Günter Dürkopp



von links: 1. Vorsitzender Hans-Joachim Adams, Günter Dürkopp (Mitglied seit 70 Jahren), Bezirksbürgermeister Gerhard Stülten

## Jahresbericht

Es folgt der Bericht des 1. Vorsitzenden

### Mitglieder

Die Mitgliederzahl per 01.01.2018 715 Mitglieder.

Kündigungen 61 Mitglieder

Neuzugänge 86 Mitglieder

Er weist darauf hin, dass die mehrfach kopierten Berichte der jeweiligen Abteilungen im Eingangsbereich für jeden ausliegen.

Der 1. Vorsitzende dankt allen anwesenden Abteilungsvorständen und Helfern für ihre Arbeit zum Wohle der Abteilungen und somit zum Wohle des Vereins Grün-Weiß Waggum und wünscht allen Sportlerinnen und Sportlern, dass sie ihre gesteckten Ziele ohne Verletzungen erreichen werden.

Fragen zum Kassenbericht wurden von Frau Siemens beantwortet. Die Entlastung des Vorstandes wurde einstimmig erteilt.

Aufgrund der Neuwahlen setzt sich der Vorstand wie folgt zusammen:

- |                   |   |
|-------------------|---|
| 1. Vorsitzender:  | Hans-Joachim Adams                      |
| 2. Vorsitzende:   | Michael Wisotzki und Andreas Schwanbeck |
| 3. Schatzmeister: | Sabine Siemens                          |
| 4. Schriftführer: | Frank Beyer                             |
| 5. Sportwart:     | Andreas Richter                         |

Mit sportlichen Grüßen  
SV Grün-Weiß Waggum

## Ihr Heizungsdoctor

**Frau Geisler**



## Kundendienst für Sanitär und Heizung

Termine nach Vereinbarung  
Montag bis Samstag

**05304 918319** [info@heizdok.de](mailto:info@heizdok.de)

Vertragspartner der **WOLF** GmbH

Ihr Heizungsdoctor Christina Geisler  
Vordorfer Straße 8 38527 Meine/Abbesbüttel  
[www.heizdok.de](http://www.heizdok.de)



**Der Salon**



**für**

**Damen – Kinder – Herren**



**Salon Cornelia**

**Bienroder Straße 6  
Waggum  
Ruf 05307-6028**

**Öffnungszeiten:**

**Dienstag - Freitag 09:00 bis 18:00Uhr  
Samstag 08:00 bis 13:00Uhr**

# Holland Bauelemente

Fenster · Rollläden · Haustüren · Wintergärten  
Metallbau · Sonnenschutz · Insektenschutz

**Optimaler  
Einbruchschutz.**  
Mit WAREMA-Rollläden



► Hochschiebesicherung ► Verstärkte Bauteile ► Geprüft und zertifiziert



**Umrüsten Ihrer Fenster  
mit Sicherheitsbeschlägen**  
Rufen Sie uns – Wir beraten Sie gern

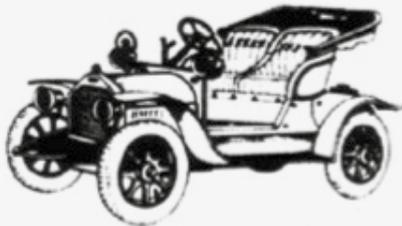
**Schlosserei & Metallbau**

**Telefon: 053 04/93 23 60 • Fax: 053 04/93 23 59**

Im Oberdorf 11 • 38527 Meine/Abbesbüttel  
info@hollandbauelemente.de www.hollandbauelemente.de

## Fahrschule

**THOMAS MEYER**



**Führerschein mit 17 !!!**  
**Mit uns kein Problem !!!**

[www.fs-thomas-meyer.de](http://www.fs-thomas-meyer.de)

0531 / 34 34 44  
0171 / 283 60 21

Braunschweig • Rebenring 3  
Wenden • Wendebück 1



**Schützenverein Waggum**  
Sportschießen und mehr



### Frühschoppenpokal 04/2018

Volles Haus beim Frühschoppenpokal am 8.4.2018. Trotz herrlichen Frühlingswetters kamen wieder 23 Teilnehmer zum Wettkampf um den Pokal.

Diesmal galt es auf der sogenannten „Glücksscheibe“ möglichst wenige Minuspunkte zu erzielen. Dabei gab es ein echtes Familienduell. Theo Lerche gewann knapp mit einem Punkt Vorsprung vor seinem Sohn Tobias. Den dritten Platz belegte Enrico Raus.

Aber auch viele der anderen Teilnehmer gewannen bei der anschließenden Tombola einen Preis. Einer Teilnehmerin hat es so gut bei uns gefallen, dass sie gleich in unseren Verein eingetreten ist. Herzlich willkommen bei uns im Verein, Jutta Wegerich aus Bienrode.

Wer nun neugierig geworden ist darf gerne bei uns vorbei schauen. Bis dahin, Eure Sonja Brandes

### Senioren Herrengruppe

Im Wonnemonat Mai, also am 03.05.18, fanden sich 11 Herren zum Schießen ein. Es war herrlichstes Wetter, aber leider noch zu kalt, um draußen zu sitzen. Nach einem herzhaften Abendbrot wurden auf dem Schießstand folgende Gewinner ermittelt:

Pokal des Monatsbesten	Heinz Hildebrand	197 Ring
Pokal für die beste 10	Bernd Steinfeld	14 Teiler
Mai-Pokal	Jochen Gerecke	87 Teiler (1 Schuss verdeckt)

Den Gewinnern herzlichen Glückwunsch. All den gesundheitlich verhinderten Herren gute Besserung. Bis zum 07.Juni.

Euer Heinz

### Frühschoppen Pokal 05/2018

Am 6.5. trafen sich bei herrlichem Wetter 8 Schützen, um den monatlich ausgelobten Pokal auszuschießen.

Auf Antrag der Damen wurde der Termin (ursprünglicher Termin wäre Muttertag gewesen) um eine Woche vorverlegt. Nur leider waren am 6.5. unsere Schützinnen auf Damenfahrt ...!

Egal, diesmal galt es auf der Lupi-Scheibe das beste Ergebnis zu erzielen. Gewonnen hat diesmal Tobias Lerche vor Jens Schaper und Bernd Steinfeld.

Der nächste Frühschoppen Pokal Termin ist der 10.6.2018. Geschossen wird von 10 Uhr bis 12 Uhr

Euer Theo Lerche

### Auch dieses Jahr

gibt es wieder eine Fahrradtour mit anschließendem Spargelessen und dem Vater-Kind-Pokal-Schießen. Welches Vater-Kind-Duo kann dieses Jahr gewinnen?

Eure Julia

## Volles Haus beim monatlichen Damenabend

Am 9.5. trafen sich 22 Damen zum monatlichen Treffen der Schützendamen. Unsere beiden Jubilare Irmchen und Ruth luden zum Essen ein. 160 Lebensjahre mussten gebührend gefeiert werden. Natürlich wurde auch geschossen. Der Pfingst-Pokal ging mit 42 Ring (5 verdeckte Schüsse) an Christina Tanner. Das Würfelpäckchen bekam Irmchen Bode.

Die Damengruppe hat sich besonders über zwei Neuzugänge gefreut. Herzlich willkommen in unsere Gruppe Jutta und Steffi.

Das nächste Treffen findet am Mittwoch, dem 13.6. um 19 Uhr statt.

Eure Sonja

## Rundenwettkampfsaison 2017/2018 erfolgreich abgeschlossen

An der abgelaufenen Rundenwettkampfsaison nahmen neun Mannschaften mit jeweils drei Schützinnen und Schützen teil und gaben bei 5 Wettkämpfen jeweils 30 bzw. 40 Schuss ab. Außerdem traten 5 Lichtpunktschützen als Einzelschützen an:

### Schüler/Jugend/Junioren:

- Unsere 5 Lichtpunktschützen Nathalie Kamphenkel, Bjarne Keller, Jason König, Lukas Guhl und Magnus Estorf machen es vor: Mit einem 1. Platz von Nathalie und einem 3. Platz von Bjarne sind zwei Waggumer Jungschützen erfolgreich.
- Unter 5 Mannschaften geht unsere Jugend-/Juniorenmannschaft mit dem Luftgewehr Freihand (4.840 Ringe) mit Abstand als Sieger hervor. Alle drei Schützinnen und Schützen wurden auch als Einzelsieger geehrt. Elisa Berlet belegt den 1. Platz und Julia Tanner den 3. Platz in der Einzelwertung und Jonas Sambale sichert sich den 2. Platz unter den männlichen Teilnehmern.

### Schützenklasse Freihand:

- In der 1. Kreisklasse mit dem Luftgewehr starteten zwei Mannschaften. In einem starken Feld von insgesamt 14 Mannschaften belegt die erste Mannschaft in der Besetzung Florian Fricke, Heinz Hildebrand und Marco Praast den 7. Platz (5.229 Ringe).
- Die zweite Mannschaft mit Andrea Grzyb, Manuela Berlet und Martin Berlet erreicht den 13. Platz (4.762 Ringe).
- In der 1. Kreisklasse mit der Luftpistole Freihand belegt unter einem starken Feld von 17 Mannschaften unsere Mannschaft den 8. Platz (5.068 Ringe) in der Besetzung Michael Brandes, Corinna Fenner und Tobias Lerche. Dabei erzielt unsere Corinna den 1. Platz unter den weiblichen Teilnehmern. Die zweite Mannschaft muss sich in der 2. Kreisklasse unter 13 Mannschaften mit dem 4. Platz (4.888 Ringe) knapp geschlagen geben. Hier heißen die Einzelschützen Enrico Raus, Jens Niederführ und Patrick Wellbrock.

### Alters-/Seniorenklasse Auflage:

- In der 1. Kreisklasse (gemischte Mannschaften) schließt unsere erste Mannschaft in einem Feld von 20 Mannschaften die Saison mit dem 10. Platz (4.296 Ringe) ab. Heinz Hildebrandt belegt in der Einzelwertung einen hervorragenden 3. Platz unter den Herren. Theo Lerche und Wilfried Stielau komplettieren diese Mannschaft.
- Die gleiche Platzierung, nämlich dem 10. Platz von 20 Mannschaften in der 2. Kreisklasse (gemischte Mannschaften) erzielt unsere 2. Mannschaft (4.253 Ringe) in der Besetzung Christian Hildebrandt, Harald Schulz-Pollex und Matthias Kamphenkel.
- Einen erfolgreichen 3. Platz (4.089 Ringe) erreicht unsere 3. Mannschaft in der 5. Kreisklasse (gemischte Mannschaften) in der Besetzung Frank Busch, Jens Oberhem und Jens Schaper. Besonders erfolgreich ist hier Frank als 2. Sieger in der Einzelwertung.
- In der 1. Kreisklasse der Damen belegt von 13 Mannschaften unsere Mannschaft den 5. Platz (4.275 Ringe). Schade, denn am Ende fehlen nur 26 Ringe für den 3. Platz. Die Einzelschützen sind Christina Tanner, Heike Hildebrand und Sonja Brandes.
- Einen undankbaren 4. Platz erzielt unsere 2. Damenmannschaft in der 2. Kreisklasse (4.037 Ringe). Erfreulicherweise erkämpfte sich Waltraud Rother in der Einzelwertung den 3. Platz. Weitere Mitglieder der Mannschaft sind Kerstin Niederführ und Sabine Kaule.

Herzlichen Glückwunsch allen Schützinnen und Schützen. Bei der Siegerehrung am 15. Mai im Schützenhaus an der Hamburger Straße nahmen Sie ihre Auszeichnungen entgegen:

Martin Berlet



vl. Waltraud, Heinz, Elisa, Jonas, Frank, Julia, Corinna



## Männergesangverein Waggum e.V.

### Fahrradtour bei allerfeinstem Unwetter

*Bevor ich mit dem eigentlichen Bericht beginne, möchte ich auf zwei Sachen hinweisen: Itens, ich war nie, bin kein und werde nie ein ‚Geburtstagsschreiber‘ sein. Wenn ich es diesmal dennoch tue, hat das einen bestimmten Grund.*

*2tens, werde ich an dieser Stelle hier, aufgrund des neuen und wesentlich strengeren Datenschutzes, keine Fotos mehr mit Personen veröffentlichen. Auch nicht, wenn ich mir sicher bin, dass keiner aus unserem Verein und deren Angehörige etwas dagegen haben würde. Ich müsste mir von jedem Einzelnen schriftlich bestätigen lassen, dass ich das betreffende Foto veröffentlichen darf. Ich bitte da um Verständnis.*

Wir haben eine reichlich anstrengende Zeit hinter uns. Neben dem normalen Singen an unseren Singabenden hatten wir auch noch für drei an drei aufeinander folgenden Wochenenden Ständchen zu üben. Und die Hof-sänger (der Miniableger vom MGV) wollten/sollten auch endlich wieder üben und neue Stücke einstudieren. Wer viel arbeitet, muß auch viel feiern. So oder so ähnlich könnte der Wahlspruch gelautet haben.

Jedenfalls wurde beschlossen, eine Radtour am Vater-tag zu unternehmen. Aber vor dem Vergnügen kam die Arbeit. In unserem Falle Ständchen Nummer 1 bei Git-ta und Karl-Heinz Zöllkaus Diamantener Hochzeit. Es war uns eine Freude. Ständchen Nummer 2 brachten wir bei Irmgard und Hans-Otto Dürkops diamantener Hochzeitsfeier. Vor ‚ausverkauftem Haus‘ sangen dann nicht nur wir, sondern der Frauenchor gleich mit. Es war uns eine Ehre. Und zu guter Letzt erfreuten wir Jürgen Schwarz und seine Gäste zu seinem 70sten Geburtstag. Haben wir gern gemacht.

An dieser Stelle noch mal einen Dank an alle Sänger und Rolf als Chorleiter für die investierte Zeit und Mühe. Aber jetzt sollte der Spaß nicht zu kurz kommen. Der Va-tertag rückte näher und näher, das Unwetter gleich mit. „Und was machen wir, wenn es regnet und hagelt? Seit Tagen ist von der Unwetterfront die Rede.“ Ich sah Alfred Jahnke, den besten Streckenausarbeiter schlechthin am letzten Übungsabend vor der Tour an. Er zuckte nur mit den Schultern: „Dann veranstalten wir einen ganz gemütlichen Frühschoppen im Kreise der Radler, war-

ten auf die Nichtradler und das Essen. Mehr können wir nicht tun.“ Dann war er da, der Donnerstag, mit Blitz und Donner, Starkregen und Hagel, Überflutungen und Unterspülungen, mit Feuerwehrdauereinsätzen und umstürzenden Bäumen.

Rolf Sander, 2ter Vorsitzender unseres Vereins begrüßte uns auf herzlichste, wünschte allen viel Spaß, immer genug Luft auf dem Reifen bei der Tour und übergab für letzte Instruktionen an Alfred Jahnke. Dieser ermahnt uns, nicht nur den jungen Damen hinterher zu schauen (das war jetzt ein Scherz!), sondern auch mal einen Blick auf den Weg zu richten, nicht zu dicht aufzufahren und überhaupt bitte immer die Contenance zu bewahren. Dann rasselten die Ketten, der Staub wirbelte auf und wir machten uns vom Hof. Bei strahlendem Sonnenschein, während gleichzeitig Teile von Hamburg und Schleswig-Holstein baden gingen.

Dem Versorgungstross, bestehend aus Loni, Wolfgang und ihrem fliegenden Flitzer, folgend ging es über die Dörfer, vorbei an Wie-sen, Wäldern und Feldern, über den Kanal in Richtung Meine und noch weiter fast bis Ohnhorst. Da gab es die erste erschte Pause mit feinen Leckereien für die durstigen Kehlen.



Foto: Horst Knoblich, Streckengrafik: Strava (Trecking App)

Die Stimmung war gut und wurde noch besser, als Heide Zettel mit Fragen verteilen ließ, um ein kleines Quiz austragen zu lassen. Wie sie feststellen musste, gab es nur Sieger. Gut gelaunt fuhren wir dann gemütlich weiter und schwenkten alsbald in Richtung Kulturzentrum. Die Uhren der Radler schwenkten schon länger in Richtung Hunger. Ohne Verluste trafen wir rechtzeitig zum Essenfassern im Zentrum ein. Die Nichtradler warteten bereits auf uns. Spanferkel mit Sauerkraut und Kartoffeln wurde aufgetragen, ein anschließendes Verdauerlie rundete das Essen ab. Langsam zogen sich die Wolken zu dunkleren Regenwolken zusammen und es begann auch hier langsam zu regnen.

Horst Knoblich, ein abgestrampelter Pressewart.

Unsere Übungsabende finden jeden Dienstag in der Zeit von 19 bis 21 Uhr in der ehemaligen Gaststätte im Kulturzentrum statt. Diese Tür steht jedem offen.

Nähere Informationen zu unseren Übungsabenden gibt es bei Rudolf Schäfer (1. Vorsitzender), Tel.: 0178 5448342

Dauergrabpflege · individuelle Grabgestaltung

## Gärtnerei Spittel

☎ 05 31 / 7 35 78

[www.gaertnerei-spittel.de](http://www.gaertnerei-spittel.de)

kreative Floristik · Beratung rund ums Grab

Männergesangverein Waggum e.V.

Niedersächsischer Chorverband e.V.

Mitglied im Deutschen Chorverband e.V. (DCV)

Homepage: [www.mgv-waggum.de](http://www.mgv-waggum.de)

Facebook: MGW Waggum





## Wenn's Recht ist ...

### Dashcam-Aufnahme als zulässiges Beweismittel

Ich hatte an dieser Stelle bereits früher einmal zur Verwertbarkeit von Aufnahmen einer sogenannten Dashcam zur Aufklärung eines Unfalls berichtet. Inzwischen ist hier ein BGH-Urteil ergangen.

Zunächst: Was ist eine Dashcam?

Es handelt sich dabei um eine kleine Kamera, die fest im Bereich der Windschutzscheibe eines Autos installiert ist und die ein Video des Verkehrs auf einem Datenträger aufzeichnet. Inzwischen haben diese sogenannten Dashcams eine gewisse Verbreitung erfahren und werden nunmehr, nach dem BGH-Urteil, wahrscheinlich noch von weitaus mehr Autofahrern zukünftig verwendet werden.

Dadurch, dass die Kamera das Verkehrsgeschehen aufzeichnet, handelt es sich insofern natürlich um ein exzellentes Beweismittel, für den Fall, dass man selbst in einen Unfall verwickelt ist.

Die Frage war bisher nur, ob dieses Beweismittel verwertet werden kann. Nun mag die Frage auftauchen, wieso dies überhaupt zweifelhaft war. Dies hängt damit zusammen, dass es grundsätzlich erst einmal nicht gestattet ist, ohne Genehmigung anderer Verkehrsteilnehmer, die ja mit gefilmt werden, den Straßenverkehr aufzuzeichnen. Es handelt sich mithin bei den Aufnahmen um solche, die einen Verstoß gegen den Datenschutz darstellen können.

In der Vergangenheit ist es mit dieser Begründung teilweise abgelehnt worden, entsprechende Aufnahmen zu verwerten, weil diese Aufnahmen eben nicht rechtmäßig, sondern rechtswidrig zustande gekommen sind.

Der Bundesgerichtshof hat nunmehr entschieden, dass solche Aufnahmen in der Regel verwertet werden können, selbst wenn sie unter Verstoß gegen den Datenschutz entstanden sind. In erster Linie begründet der BGH dies damit, dass auf dem Video nichts Anderes zu sehen ist, als das, was der Unfallbeteiligte nach dem Unfall ohnehin

offenbaren muss, nämlich die Art seiner Beteiligung, sein Fahrzeug und sein Kennzeichen.

Bedeutet das aber nun, dass eine Dashcam rechtmäßig verwendet werden kann? Die Antwort hierzu ist: „Nein, aber“. Die Verwendung einer Dashcam, die das Verkehrsgeschehen über einen langen Zeitraum hinweg aufnimmt, ohne dass eine Löschung erfolgt, ist eindeutig ein Verstoß gegen den Datenschutz und kann mit empfindlichen Strafen geahndet werden. Derjenige, der dieses Beweismittel dann also in einen Zivilprozess einführen will, läuft Gefahr, zwar seine Beweisposition hinsichtlich des Unfalls zu verbessern, dafür aber ein Bußgeld zu erhalten, weil ein Verstoß gegen den Datenschutz vorliegt. Gibt es nun auch Dashcam-Aufnahmen, die nicht gegen den Datenschutz verstoßen? Der BGH hat dies so direkt nicht entschieden, deutet aber an, dass er mit einer ganzen Reihe von bisherigen anderen Gerichtsentscheidungen der Auffassung ist, dass ein Verstoß gegen den Datenschutz dann nicht vorliegt, wenn die Aufnahme nicht Stunden oder Tage lang erfolgt, sondern jeweils nur ein ganz kurzer Zeitraum aufgezeichnet wird, der dann sofort wieder überspielt wird.

Die technischen Vorrichtungen hierzu haben die Kameras in der Regel. Das Überschreiben der Video-Aufzeichnung nach dem Unfall kann dann entweder dadurch verhindert werden, dass man auf einen entsprechenden Knopf drückt, viele Kameras haben auch einen Sensor, der eine Erschütterung des Fahrzeugs erfasst und dann die Aufzeichnung automatisch speichert und nicht wieder überschreibt.

Da hier keine dauerhafte Aufzeichnung des Straßenverkehrs erfolgt, liegt nach überwiegender Auffassung ein Verstoß gegen den Datenschutz nicht vor.

Wenn Sie also eine Dashcam verwenden, achten Sie darauf, dass immer nur ein kurzer Zeitraum aufgezeichnet und dann wieder überspielt wird. Die Grenze dürfte hier bei wenigen Minuten liegen.

Besitzen Sie eine Dashcam-Aufnahme von einem Unfall, sollten Sie mit Ihrem Anwalt darüber sprechen, ob es Sinn macht, diese als Beweismittel heranzuziehen.

Michael Siems

Rechtsanwalt

Fachanwalt für Verkehrsrecht

Wohlfühlen  
Entspannen  
Genießen

Wellness Point.  
ANDREA FELDHOF

INSTITUT FÜR WELLNESS, BASISCHE KÖRPERPFLEGE UND ERNÄHRUNG

In den Grashöfen 52a  
38110 BS / Waggum

Tel. 05307-980160

E-Mail: [anfrage@wellness-in-waggum.de](mailto:anfrage@wellness-in-waggum.de)

[www.wellness-in-waggum.de](http://www.wellness-in-waggum.de)



## Mitteilung aus dem Landtag

**DR. PANTAZIS berichtet**

Liebe Braunschweigerinnen, liebe Braunschweiger, dass während der jüngst beendeten dreitägigen Mai-Sitzung des Niedersächsischen Landtages über die Einführung des Reformationstages als zusätzlicher gesetzlicher Feiertag diskutiert wurde, ist wohl den meisten bekannt. Aber die SPD-geführte Landesregierung hat eine Reihe weiterer Projekte umgesetzt, auf die ich hier gern näher eingehen möchte:

### Sondervermögen zur Beschleunigung von Digitalisierungsmaßnahmen (Drs. 18/772)

Die Landesregierung stellt 500 Millionen aus dem Haushaltsüberschuss 2017 für das Sondervermögen Digitalisierung bereit, die insbesondere in den Netzausbau fließen sollen. Welche Maßnahmen darüber hinaus aus dem Sondervermögen finanziert werden können, soll mit dem Masterplan Digitalisierung geklärt werden. Ferner sollen weitere 300 Millionen Euro aus dem Haushaltsüberschuss in die Sanierung der Universitätskliniken fließen.

### Digitalisierungsprofessuren fördern (Drs. 18/159)

Ich begrüße sehr, dass das Land die Digitalisierung als Querschnitts- und Gestaltungsaufgabe begreift, bei dem der Wissenschaftsbereich eine zentrale Bedeutung hat. Wir fordern die Landesregierung auf, die Voraussetzungen für bedarfsgerechte Studienangebote zu Themenfeldern wie Data Science, Künstliche Intelligenz und IT-Sicherheit zu schaffen. Darüber hinaus neue Digitalisierungsprofessuren an ausgewählten niedersächsischen Hochschulen zu implementieren.

### Einsatzort Zukunft - Sicherstellung des Brandschutzes (Drs. 18/349)

Wir haben zentrale Verbesserungen für Feuerwehrkameradinnen und Feuerwehrkameraden erreicht sowie Forderungen der Feuerwehrverbände umgesetzt. Hervorzuheben ist hierbei die Festlegung einer gesetzlichen Altershöchstgrenze für den aktiven Dienst auf 67 Jahre. Zudem wurde die Einrichtung eines Umfallfonds bei der Feuerwehrunfallkasse beschlossen. Dies führt insbesondere bei den Freiwilligen Feuerwehren zu mehr Absicherung.

### Änderung des Nds. Kommunalinvestitionsförderungsgesetzes (Drs. 18/383)

Mit dem Gesetz wird die Auszahlung der Mittel für die Sanierung von Schulgebäuden im Rahmen des kommunalen Investitionsprogramms des Bundes („KIP 2“) ermöglicht. Niedersachsens Kommunen können bis zum Jahr 2022 insgesamt rund 289 Millionen Euro für die Sanierung und Modernisierung ihrer Schulinfrastruktur einplanen. Der Gesetzentwurf sieht vor, dass 85 Prozent der Kommunen, die Schulträger sind (379 Städte, Landkreise und Gemeinden), von den Fördermitteln profitieren können.

### TOP 24 Angemessene Unterstützung der Betreuungsvereine für eine gute rechtliche Betreuung (Drs. 18/846)

Betreuungsvereine, deren Arbeit eine begrüßenswerte Alternative zur Entmündigung von Bürger-Innen darstellt, die ihre Rechtsangelegenheiten nicht mehr alleine regeln können, erhalten Landesmittel. Diese sind in der Vergangenheit nicht hinreichend aufgestockt worden. Deshalb sind Betreuungsvereine bereits in eine wirtschaftliche Schieflage geraten. Hier wollen wir durch eine Mittelerrhöhung gegensteuern.

### Top 31 Hilfe für wohnungslose Menschen (Drs. 18/845)

Wir fordern mit diesem Antrag ein eigenes niederschwelliges Angebot in der Zuständigkeit des Landes für die Hilfesuchenden zu schaffen, die aufgrund ihrer sozialen Schwierigkeiten (noch) nicht in der Lage sind, Maßnahmen nach dem SGB II anzunehmen bzw. durchzuhalten. Zur Entwicklung und Erprobung soll zunächst ein Modellprojekt durchgeführt werden.

### Nein zum Fracking!

Abschließend möchte ich mich aufgrund einer breiten Berichterstattung zum Thema Fracking äußern: Die SPD in Niedersachsen bleibt ganz klar bei der Haltung bzgl. Fracking im Schiefer-, Ton und Mergelgestein. Trinkwasserschutz hat absoluten Vorrang vor wirtschaftlichen Interessen. Dabei bleibt es!

*Liebe Braunschweigerinnen und Braunschweiger, die Rubrik „Mitteilung aus dem Landtag – DR. PANTAZIS berichtet“ erhebt – wie immer – nicht den Anspruch auf Vollständigkeit. Wenn Sie Fragen, Anregungen oder Kritik haben, zögern Sie bitte nicht, mich telefonisch unter Tel.: 0531-4809827 | Fax.: 0531-4809826, per Mail unter info@christos-pantazis.de oder postalisch unter Bürgerbüro DR. PANTAZIS MdL | Schloßstraße 8 | 38100 Braunschweig zu kontaktieren.*

Herzlichst,

Ihr Dr. Christos Pantazis MdL

IHR PFLEGEDIENST

24 Stunden erreichbar !

(0531) 79 79 50

info@24-stunden-gmbh.de

auch in Salzgitter und Wolfenbüttel

Ambulante Krankenpflege 24STUNDEN

Beratung kostenlos!

Pflege allein reicht nicht

Wir sind Vertragspartner aller Pflege- und Krankenkassen und Ihr kompetenter Partner für Pflege zu Hause

- ▲ alle Leistungen der Kranken- und Pflegeversicherung
- ▲ Grundpflege, Behandlungspflege, Hauswirtschaft
- ▲ Betreuung und Alltagsbegleitung
- ▲ Urlaubs- und Verhinderungspflege
- ▲ Beratungseinsätze für Ihre Pflegekasse
- ▲ individuelle Schulungen für pflegende Angehörige
- ▲ kostenlose Beratung und vieles mehr...

...bei Ihnen zu Hause

Sie haben Fragen oder benötigen sonstige Hilfe. Wir sind immer für Sie da, rufen Sie uns an!

(0531) 79 79 50



Ambulante Krankenpflege „24 Stunden“ GmbH  
Hinter dem Turme 35; 38114 Braunschweig

www.24-Stunden-GmbH.de



## VfL Bienrode 1930 e.V.

### Borussia Mönchengladbach beim VfL

Dem VfL ist es erneut gelungen, im Rahmen unserer diesjährigen Sportwoche einen überaus bekannten Gegner im Fußball zu verpflichten.

Am 7. Juli um 14 Uhr spielt die Hennes Weisweiler Elf, die Traditionsmannschaft der Borussia, gegen die Traditionsmannschaft des VfL Bienrode, kaum zu glauben. Weltbekannte Spieler wie Oliver Neuville, Ewald Lienen, Mike Hanke, Arie van Lent, Claus Reitmaier und viele andere werden ihr Können noch einmal beweisen.

Aber das ist längst nicht Alles. Der ganze Tag ist ein Riesenevent des VfL. Hier das komplette Programm für den 7. Juli :

- 12 Uhr VfL 1. Herren gegen Germania Halberstadt
  - 14 Uhr VfL Traditionsmannschaft gegen Borussia Mönchengladbach
  - ab 16 Uhr Fernsehübertragung Weltmeisterschaft Viertelfinale Deutschland gegen ? auf Großbildleinwand. unter der Voraussetzung, dass die deutsche Mannschaft als Gruppenerster das Viertelfinale erreicht, dies nur als kleiner Nebenhinweis. Sollte das tatsächlich schief gehen, direkter Übergang in die inzwischen bekannte VfL-Mallorca Party.
  - ab 17.45 Uhr Große Mallorca Party mit Killer Michel, ECKI, DJ Behne und DJ Patrick.
- Wie in den letzten Jahren wird gefetzt bis 24 Uhr.

Der Kartenvorverkauf für die gesamte Veranstaltung ist wieder hervorragend angelaufen. Der Kartenpreis beträgt 8 € im Vorverkauf und 10 € an der Tageskasse. Unsere befreundeten Vorverkaufsstellen: Sportheim VfL, Poststelle Bienrode, Computerfachgeschäft Gregor Kilar.

### Der Erlös der gesamten Veranstaltung wird dem Kinderhospiz Löwenherz gestiftet.

Achtung, noch ein Hinweis: Die gesamte Veranstaltung findet auf unserem alten Rasenplatz Im Großen Moore statt.

Also, dann bis zum 7. Juli.

### Der VfL fährt nach Cuxhaven

Die Seniorenmannschaft des VfL hat aufgrund ihrer hervorragenden Leistungen in der abgelaufenen Saison die Endrunde um die Niedersachsenmeisterschaft erreicht, die am 2. Juni in Cuxhaven ausgetragen wird. Die VfL-er fahren mit einem großen Bus dorthin, um ihre Mannschaft zu unterstützen. Zur Information noch einmal der Hinweis, Abfahrt ist am 2.6. um 6 Uhr.

### Claudia Kutscher 50

Am 1. Mai feierte unser Vereinsmitglied Claudia Kutscher ihren besonderen 50. Geburtstag. Der gesamte VfL gratuliert nachträglich ganz herzlich und wünscht ihr alles Gute für die Zukunft. Ein besonderer Gruß kommt natürlich wieder von unseren Turnern, denn seit fast 15 Jahren ist Claudia beim Turnen dabei.

Danke auch für die lange Vereinstreue.

Reinhard Meitzner



## Frank Ripka

Sanitär- und Heizungstechnik

Am Steinring 24  
38110 Braunschweig  
☎ (0 53 07) 62 73  
Fax (0 53 07) 95 14 14

Im Oberdorf 1  
(ca. Mitte der Ortschaft)  
38527 Abbesbüttel  
Tel. 05304/2448  
oder 05304/1634

## Landwirt Harke

Kartoffeln aus eigenem Anbau  
Eier, Wurst nach Hausschlachterart und Geflügel

## Kosmetik und Fußpflege

### Sabrina Siemens

Waggum Tel. 05307 980257

# VON SIEMS & SCHRENCK

RECHTSANWÄLTE | FACHANWÄLTE

RA **Michael Siems**, Fachanwalt für Verkehrsrecht  
Mietrecht | Privates Baurecht | Erbrecht | Bankrecht

RA **Philipp v. Schrenck**, Fachanwalt für Versicherungsrecht  
Arbeitsrecht | Verkehrsunfallrecht | Bußgeldrecht | Reisevertragsrecht

RAin **Sandra Stelzner**  
Familienrecht | Straf- und Opferschutzrecht | Verkehrsrecht |  
Arzthaftungsrecht | Baurecht

Beratung & außergerichtliche Vertretung & Prozessführung  
Forderungseinzug & Zwangsvollstreckung

Erlenbruch 31 | 38110 Braunschweig  
Tel: 05307- 20180 | Fax: 05307- 201820  
www.rechtsanwalt-siems.de | info@rechtsanwalt-siems.de

## Friseurstudio Bienrode



### ...für Ihr Haar das Beste

Wir begrüßen in unserem Team Susanne Wrobel, um besser auf Ihre Termine eingehen zu können und um Ihre Wartezeit zu verkürzen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Altmarkstr. 7, 38110 Bienrode, Tel: 05307 5004  
Di-Fr 09:00-18:00 Uhr Sa 08:00-12:00 Uhr

Seit über 35 Jahren ein Begriff in Braunschweig !

# WEDE IMMOBILIEN

\* vertrauen Sie einem Profimakler mit besten Referenzen

\* zertifizierte und ausgezeichnete Maklerleistung

\* Sprechen Sie zuerst mit uns, wenn es um Verkauf  
Vermietung oder Wertermittlung Ihrer Immobilie geht

Tel. 0 53 07 - 9 60 70 / [wede-immobilien.de](http://wede-immobilien.de)



**Frank's Elektrotechnik**  
Meister-Betrieb

Wendener Str. 1a  
38527 Meine Bechtsbüttel  
Tel.: 05307 940714

▫ Beratung    ▫ Planung    ▫ Ausführung



# Bienrode



## Freiwillige Feuerwehr Bienrode

### Einsätze

In den vergangenen Monaten wurde die Ortsfeuerwehr wieder zu einigen Einsätzen in Bienrode und dem Braunschweiger Stadtgebiet alarmiert.

🍏 Mitte April geriet ein Geländewagen in einer Kurve auf der Altmarkstraße außer Kontrolle und fuhr über den Bürgersteig, eine Grundstücksecke unmittelbar bis an die Bus-Haltestelle „Am Berge“ und kam dort im Graben zu liegen. Durch den Knall wurden viele Anwohner auf den Unfall aufmerksam und leisteten Erste Hilfe. Sie informierten über 112 Feuerwehr und Rettungsdienst und befreiten die Person aus dem Fahrzeug. Der mit der Ortsfeuerwehr anrückende Arzt übernahm bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes die Versorgung der verunfallten Person. Die alarmierte Ortsfeuerwehr Bienrode übernahm die Verkehrssicherung, stellte den Brandschutz sicher und klemmte die Batterie ab. Anschließend wurde die Einsatzstelle schnell an die Polizei übergeben.

🍏 Wie bereits aus anderen Medien zu entnehmen war, wurde während Baggerarbeiten an der Hennebergstraße ein Blindgänger aus dem zweiten Weltkrieg gefunden und dieser durch den Bagger auch schon bewegt. Dadurch musste die Entschärfung des Blindgängers sehr schnell erfolgen. Gegen 19:30 Uhr wurden alle Ortsfeuerwehren der Stadt Braunschweig sowie der ABC-Zug alarmiert. Es sollten sich alle Lösch- und Fachzüge bilden. Der Löschzug 82, bestehend aus den Ortsfeuerwehren Wenden, Thune und Bienrode traf sich mit allen Fahrzeugen der Ortswehren in Bienrode und wurde von dort direkt dem Sprengmeister an der Hennebergstraße unterstellt. Kurz nach 2 Uhr waren alle Bereiche im Umkreis von 1 km um den Fundort geräumt und der Sprengmeister konnte beginnen die Bombe zu entschärfen. Unser Löschzug ging währenddessen in Bereitstellung am Altstadtmarkt. Gegen 3 Uhr war die Bombe entschärft und wir konnten aufklären und in die Feuerwehrhäuser einrücken. Gegen 4 Uhr war der Einsatz beendet.

🍏 Nur wenige Tage nach dem Einsatz zur Evakuierung wurden die Kameradinnen und Kameraden der Ortsfeuerwehr Bienrode gemeinsam mit Einheiten der Berufsfeuerwehr Braunschweig, der Autobahnpolizei und dem Rettungsdienst auf die Autobahn 2 zu einem Verkehrsunfall alarmiert. Zwischen der Anschlussstelle BS-Flughafen und dem Autobahnkreuz BS-Nord war es zu einem Verkehrsunfall gekommen. Ein Kleinbus mit acht Insassen verunfallte und blieb gekippt auf der Fahrbahn liegen. Zwei weitere PKW's fuhren in die Unfallstelle. In Summe verletzten sich 13 Personen, einige von ihnen schwer und lebensgefährlich.

Die Bienroder Kameradinnen und Kameraden trafen kurz nach der Polizei an der Einsatzstelle ein und begannen umgehend mit der Verkehrssicherung und der Verletztenversorgung. Die Unfallstelle wurde ausgeleuchtet und der Brandschutz sichergestellt. Die Einsatzkräfte vom Hilfeleistungslöschgruppen- und Tanklöschfahrzeug sowie unser mit ausgerückter Arzt und ein Rettungsassistent vom Zugtruppkraftwagen (ZugTrKw) unterstützten die Rettungsdiensteinheiten und Berufsfeuerwehrkollegen bei der Verletztenversorgung. Weitere Kräfte vom ZugTrKw unterstützen den Rettungsdienst bei der Einweisung



der ankommenden Rettungswagen und der Raumordnung. Außerdem wurden drei Leichtverletzte im ZugTrKw zur Erstversorgung untergebracht (abseits der Schwerverletzten). Der Einsatzleiter (B-Dienst) veranlasste noch während der Anfahrt die Auslösung eines Massenankomms verletzter Personen (Stufe bis zu 15 Verletzte). Zusätzliche Rettungswagen und Notärzte aus Braunschweig, Helmstedt und Wolfsburg fuhrten die Unfallstelle an. Die Unfallstelle erstreckte sich über ca. 300 Meter, so dass sich alle Feuerwehreinheiten aufteilten. Die Einsatzkräfte der Berufsfeuerwehr befreiten zudem eine eingeschlossene Person aus einem der verunfallten PKW's. Nachdem alle Verletzten versorgt und mit den Rettungstransportwagen in die Kliniken transportiert wurden, konnte die Einsatzstelle an die Polizei übergeben werden und alle Feuerwehreinheiten rückten ein. Für uns war der Einsatz nach zwei Stunden beendet.

🍏 Ebenfalls in den Nachrichten war der Fall einer vermissten 8-Jährigen. Hierfür wurde das Zugtruppfahrzeug der Ortsfeuerwehr Bienrode zur Unterstützung bei Lautsprecherdurchsagen im Stadtgebiet angefordert. Die Alarmierung erfolgte telefonisch über den Ortsbrandmeister. Wir besetzten das Fahrzeug mit drei Einsatzkräften und halfen bei der Beschallung mehrerer Straßen im Braunschweiger Stadtgebiet. Das Kind wurde am Abend aufgefunden, so dass der Einsatz um 18 Uhr für uns zu Ende war.

🍏 In der Nacht auf den 1. Mai hatte in einem Gebäude am Bienroder Weg, im Braunschweiger Stadtteil Kralenriede, in einer Wohnung in einem Studentenwohnheim ein Warmmelder (z. B. ein Rauchmelder) ausgelöst. Aufmerksame Mitbewohner informierten daraufhin die Leitstelle Braunschweig über den Notruf 112. Die Leitstelle setzte den Löschzug der Hauptwache und die Ortsfeuerwehren Querum und Bienrode in Marsch. Vor Ort wurde durch die Berufsfeuerwehr die Lage erkundet und die Meldung konnte bestätigt werden: Ausgelöster Warmmelder in einer Wohnung. Da der/die Bewohner/in die Wohnungstür nicht öffnete, wurde diese durch die Berufsfeuerwehr geöffnet. Die weitere Lageerkundung ergab dann, dass kein/e Bewohner/in in der Wohnung war und der Warmmelder ohne erkennbaren Grund auslöste. Nach dem Ausschalten des Warmmelders, wurde die Tür wieder verschlossen und die Einsatzstelle der Polizei übergeben.

## Dienstversammlung

Am ersten Samstag im Mai trafen sich die Kameradinnen und Kameraden der Bienroder Ortsfeuerwehr wieder im Feuerwehrhaus am Maschweg zu ihrer regelmäßigen Dienstversammlung. Ortsbrandmeister (OrtsBM) S. Kornhaas sowie die Gruppenführer berichteten aus dem Dienst und Einsatzgeschehen.

So informierte der OrtsBM die anwesenden Kameradinnen, dass Bianca Schlüter aus Bevenrode zur neuen Stadtfrausprecherin gewählt wurde. Sie wird zukünftig die Interessen der weiblichen Mitglieder im Stadtkommando, sowie darüber hinaus im Land (LFV Nds.) vertreten.

Im wahrsten Sinne des Wortes heiß ersehnt sind Wärmebildkameras für die Ortsfeuerwehren. Umso erfreulicher die Nachricht, dass nun 90.000€ für deren Anschaffung bereit gestellt werden.

Der Kamerad J. Homberg hat die Prüfung zum Truppmann Teil 2 bestanden.

Die Gruppen der Einsatzabteilung beschäftigten sich bei ihren Übungsdiensten in den vergangenen Wochen mit den Themen der technischen Hilfeleistung sowie dem Dienstsport. Beide Gruppen nahmen am Wahler Orientierungsmarsch teil. Hierbei belegte die 1. Gruppe den 34. Platz und die 2. Gruppe sogar den 3. Platz.

## Sommerfest

Auch in diesem Jahr veranstaltet die Ortsfeuerwehr Bienrode für alle aktiven und fördernden Mitglieder wieder ein Sommerfest. Es findet am 16. Juni ab 19 Uhr statt. Ein geringer Unkostenbeitrag pro Person wird erhoben.

Bei Interesse meldet euch bei einem der Gruppenführer oder beim Ortsbrandmeister an.

Ihr seid gern gesehene Gäste.

Pressewart N. Gieseke



JUGENDFEUERWEHR  
BIENRODE

Die Jugendfeuerwehr bereitete sich im April an einem Trainingswochenende auf den anstehenden Wettbewerb der Jugendfeuerwehren der Stadt Braunschweig vor. Geübt wurde zum Einen der Löschangriff auf dem Übungsplatz „Im Großen Moore“ und der Staffellauf auf der 400m Bahn in Waggum. Auch in den darauf folgenden Wochen wurde fleißig trainiert, um auf den großen Tag am 3. Juni auf der Bezirkssportanlage in Rünigen gewappnet zu sein.

Beginn an dem Tag ist 8:00 Uhr. Interessierte Fans und Unterstützer sind gern gesehen.





## Kirchenchor Bienrode – Bechtsbüttel



**Der Kirchenchor Bienrode-Bechtsbüttel feiert in diesem Jahr sein 50-jähriges Bestehen.**



Bereits am 25.03.2018 fand zu Ehren dieses Jubiläums ein Festgottesdienst in der Bienroder Kirche statt, woran der Chor sich mit einigen Liedern beteiligte und diverse Ehrungen stattfanden. Der Chor verbrachte mit seinen Mitgliedern und Gästen im Anschluss noch einen schönen gemeinsamen Nachmittag.

**Am 24.06.2108 um 10:30 Uhr findet unser schon traditionelles „Sommersingen“ in der Bienroder Dreifaltigkeitskirche statt.**

An diesem Tag werden wir viele Lieder singen, althergebrachte Sommerlieder, aber auch ganz neue Lieder. Zurzeit sind wir noch eifrig am Üben.

Auch der Kindergartenchor wird sich wieder mit einbringen.

Es wird sicherlich ein schöner kurzweiliger musikalischer Gottesdienst.

Im Anschluss werden wir wieder Bratwurst und Salate anbieten und hoffen auf schönes Wetter mit viel Sonnenschein, damit wir noch lange gemeinsam vor der Kirche zusammensitzen, essen und uns austauschen können.

Wir würden uns über regen Besuch sehr freuen.

Lassen Sie sich überraschen !

Nach diesem Sonntag geht der Chor in die wohlverdienten Sommerferien. Ab dem 14.08. werden wir uns mit den Weihnachtsliedern beschäftigen, damit wir für unser Adventssingen am 16. Dezember gut gerüstet sind.

A. Hohmann

## Effizient + schmerzfrei Rad fahren?

Eine richtige Radeinstellung kann helfen!  
Problemzonen: Gesäß, Handgelenke,  
Nacken, Knie, Hände, Füße usw.

[www.schlueter-bikes.de](http://www.schlueter-bikes.de)

... macht, dass dein Rad passt!

Terminvereinbarung + Informationen unter: Tel. 0531 / 50 37 12

Neben der richtigen Einstellung:  
**Abverkauf: 20% Rabatt auf**  
Drössiger Vorfahräder  
("E-Bikes", City, Trekking, MTB)





## Seniorenkreis Bienrode

### Veranstaltungen im Juni 2018

Mo 04.06. 17.30 Übungsabend der Tanzgruppe  
 Mi 06.06. 15.00 Kaffeenachmittag, Spiele, Klönen  
 Do 07.06. 14.30 Kaffeenachmittag, Spiele, Skat  
 Do 07.06. 15.00 bis 18.00 Internettreff geöffnet

Mo 11.06. 15.00 Beckenboden- und Atemgymnastik  
 Mo 11.06. 17.30 Übungsabend der Tanzgruppe  
 Mi 13.06. 15.00 Kaffeenachmittag, Spiele, Klönen, BINGO  
 Do 14.06. 14.30 Kaffeenachmittag, Spiele, Skat  
 Do 14.06. 15.00 bis 18.00 Internettreff geöffnet

Mo 18.06. 17.30 Übungsabend der Tanzgruppe  
 Mi 20.06. 15.00 Kaffeenachmittag, Spiele, Klönen  
 Do 21.06. 14.30 Kaffeenachmittag, Spiele, Skat  
 Do 21.06. 15.00 bis 18.00 Internet-Treff geöffnet

Mo 25.06. 15.00 Beckenboden- und Atemgymnastik  
 Mo 25.06. 17.30 Übungsabend der Tanzgruppe  
 Mi 27.06. 15.00 Kaffeenachmittag, Spiele, Klönen  
 Do 28.06. 14.30 Kaffeenachmittag, Spiele, Skat  
 Do 28.06. 15.00 bis 18.00 Internet-Treff geöffnet

Die Nordic Walking Freunde treffen sich jeden Mittwoch um 09.00 Uhr vor der Senioren-Tagesstätte zum gemeinsamen Gehen (Nur bei trockenem Wetter)

H. Sprenger



## Heimatverein Bienrode

Vor mehr als 150 Jahre waren die Bewohner der Dörfer wie auch im Dorf Bienrode noch in der Selbstversorgung. Es wurden nicht nur Lebensmittel auf den eigenen Feldern produziert, sondern auch Gebrauchsgegenstände wie Werkzeuge aus Holz und Metall oder auch Kleidung. Für Kleidungsstoffe nutzte man neben Wol-



Flachs

Foto: Gary Stolz

le von Schafen auch Leinen, ein Produkt aus der Flachspflanze, die in unseren Orten zu dieser Zeit sehr verbreitet war. Aus Leinen wurden Bettlaken oder auch Unterwäsche hergestellt. Nur für den kalten Winter fertigten die Dorfbewohner Decken, Strümpfe und Oberbekleidung aus Schafswolle an. Dabei war der Weg von der Flachspflanze bis zum Garn, mit dem man später Kleidung weben konnte, sehr mühevoll und arbeitsaufwendig. Flachs wurde wie Getreide im Frühjahr gesät. Er musste gehegt und gepflegt werden und im August stand dann die Ernte an. Dabei wurde der Flachs mit der Hand ausgerissen, was man als „Rupfen“ bezeichnet. Er wurde getrocknet und die Samen von den Fasern mit Hilfe eines eisernen Riffelkamms

getrennt. Danach musste der Flachs „geröstet“ werden. Dazu wurden die Flachsfasern auf einer Wiese dünn ausgelegt oder in einer Wasserkuhle eingelegt. Diese Plätze wurden „Flachsrotten“ genannt. Bei diesem Prozess des Röstens entstand ein starker Gestank, deshalb mussten die Flachsrotten außerhalb



Bäuerinnen beim Flachsbrechen 1885 Bild: Huber von Herkomer

der Orte angelegt sein. Die Flachsrotten des Ortes Bienrode befanden sich nördlich des heutigen Rodelbergs in Kralenriede, Über diese Stelle geht heute die Autobahn A2. Der Flachs wurde nach dem Rösten wieder getrocknet und dann mit Hilfe einer Flachsbreche in einzelne Fasern verarbeitet. Dabei können die weichen Fasern mit Hilfe eines Spinnrades zu Garn versponnen werden. Die härteren holzigen Außenfasern wurden meist zu Säcken für Kartoffeln verarbeitet. In der Heimatstube Bienrode können übrigens die Werkzeuge für die Flachsbearbeitung, sowie auch Kleidung aus Leinen besichtigt werden.

Björn Walter

### Termine

13.06.2018 : monatl. Treffen Heimatstube Bienrode



## Bevenroder Brandschutzreihe

**NEU: Für die ganze Familie**

**Freitag, 22.06.2018**

**15:30 - 17:00 Uhr**

**im und am Feuerwehrhaus**

Die Bevenroder Brandschutzreihe:

Ca. 90-minütige Veranstaltungen in lockerer Folge zu verschiedenen Themen rund um die Feuerwehr und ein sicheres Zuhause in Bevenrode!

Kommt mit der ganzen Familie vorbei!  
Wir freuen uns auf euch!

*Anmeldung nicht erforderlich.*



Fotos: Oliver Breß



## Freiwillige Feuerwehr Bevenrode

- 🍏 3 vermisste Personen in einer Werkstatt auf dem Gelände der Physikalisch-Technischen-Bundesanstalt (PTB) war die Übungslage im Rahmen einer Übung des Fachzuges 80 am 26.04.2018. Gemeinsam mit den Ortsfeuerwehren aus Schapen, Völkenrode, Dibbesdorf und Harxbüttel wurden die vermissten Personen aus dem völlig „verrauchten“ sehr weitläufigen Werkstattbereich gerettet. Lange Schlauchleitungen und ein eingespielter Atemschutznotfall haben bei dieser Übung vor allem die Atemschutzgeräteträger richtig gefordert.
- 🍏 Am 29.04.2018 fand dieses Jahr der Wahler Feuerwehrmarsch statt. Hierbei handelt es sich um einen rund acht Kilometer langen Rundkurs, auf den verschiedene Übungen wie z.B. paddeln mit dem Schlauchboot über das Wasser oder Sandsäcke nach Gefühl füllen. Von den 59 startenden Teams aus Peine, Braunschweig, Salzgitter und Gifhorn haben wir Platz 9 belegt.
- 🍏 Am 04.05.2018 stand ein besonders spannender Dienst auf dem Dienstplan. Die Kinderfeuerwehr durfte zusammen mit den Aktiven üben. Nachdem die „Großen“ mit Fragen z. B. über das Feuerwehrauto gelöchert wurden, hieß es – Alarm! Die Hecke am Feuerwehrhaus brennt!  
Mit Blaulicht und Martinshorn rückten die Aktiven zum Einsatzort aus. Zusammen mit der Einsatzleitung erkundeten wir die Lage und gaben den Befehl mit 1 C-Schlauch zur Brandbekämpfung vor. Es wurde eine Wasserversorgung aus dem im Feuerwehrfahrzeug befindlichen Wassertank aufgebaut. Nach kurzer Zeit war eine Leitung vom Fahrzeug zum Verteiler und vom Verteiler zum C-Schlauch gelegt. Dann hieß es „Wassermarsch!“ und die Hecke war gelöscht.  
Im Anschluss wurde den Kindern noch genau gezeigt, wie ein Strahlrohr funktioniert. Es war ein richtig schöner, spannender Nachmittag. Danke an alle Aktiven!!!

Silke Harborth und Oliver Breß

### **Kommende Übungsdienste:**

- |            |  |
|------------|--|
| 24.05.2018 | Tiefenrettung  |
| 07.06.2018 | Technische Hilfeleistung / Verkehrsunfälle, situationsbezogene 1. Hilfe (I)  |
| 21.06.2018 | Technische Hilfeleistung / Verkehrsunfälle, situationsbezogene 1. Hilfe (II) |
| 05.07.2018 | Einsatzübungen, Photovoltaikanlagen  |
| 19.07.2018 | Einsatzübungen   |

Unsere Dienste beginnen um 18:30 Uhr. Interessierte können gerne vorbei kommen, auch ohne mitmachen zu müssen.

Besuchen sie uns auch im Internet unter  
[www.feuerwehr-bevenrode.de](http://www.feuerwehr-bevenrode.de) oder  
<https://www.facebook.com/FWBevenrode>



### Kinderfeuerwehr Bevenrode trifft Rettungshubschrauber Christoph 30



Foto: privat

Am Städtischen Klinikum Wolfenbüttel ist einer von fünf Rettungshubschraubern in Niedersachsen stationiert. Er trägt den Namen Christoph 30.

Eine Schicht dauert von Sonnenaufgang bis Sonnenuntergang. Das 3-Mann-Team aus Pilot, Notarzt und Rettungssanitäter ist nach Alarmierung binnen zwei Minuten in der Luft. An Bord des Hubschraubers befinden sich alle wichtigen Geräte für die Erstversorgung.

Ein Rettungssanitäter erklärte uns alles ganz genau. Welche Funktion das Cockpit hat, wie der Patient transportiert wird und vieles mehr. Auch wir hatten ganz viele Fragen, die alle beantwortet wurden. Es war sehr interessant.

Auf dem Weg zu unseren Feuerwehrautos (MTF) konnten wir noch sehen, wie der Rettungshubschrauber zum nächsten Einsatz gestartet ist.

Silke Harborth stv. KF-Wartin



### Terminvorschau Juni

03.06.		Einführung des neuen Kirchenvorstands anschließend Brunnenfest im Pfarrgarten (siehe Gemeindebrief)
04.06.	9.00	Nordic Walking für Senioren Treffpunkt am Alten Pfarrhaus
05.06.	10.00	Sitzgymnastik im Kirchengz. Waggum
11.06.	9.00	Nordic Walking für Senioren
11.06.	12.00	im Alten Pfarrhaus anschließend Bingenachmittag
12.06.	10.00	Sitzgymnastik im Kirchengz. Waggum
15.06.	11.00	Beginn Tag der Senioren (Rathausplatz)
15.06.		Beginn 4 Tage Volksfest Waggum
19.06.	10.00	Sitzgymnastik im Kirchengz. Waggum
25.06.	9.00	Nordic Walking für Senioren
25.06.	15.00	Seniorenkreistreffen im Alten Pfarrhaus
26.06.	10.00	Sitzgymnastik im Kirchengz. Waggum

Gäste sind zu allen Veranstaltungen willkommen.  
Anmeldung bitte bei Fam. Schönfeld, Tel.. 5388

Gisela Schönfeld

**CAFÉ**  
IM PFARRHAUS  
BEVENRODE  
\*\*\*

**03. Juni 2018**  
**14:30 Uhr - 17:00 Uhr**

Es freuen sich auf Sie die Damen vom Café-Team

### Interessante Immobilie:

## großzügiges 1-Fam-Haus in BS-Hondelage



- auch als 2-Fam-Haus nutzbar oder
  - ca. 182 qm Wfl. + Keller
  - zum Wohnen und Arbeiten!
  - ca. 839 qm schönes Eigentumsgrundstück
- Energieausweis: in Vorbereitung.

**Wir freuen uns auf eine Besichtigung mit Ihnen!**

**Ingrid Kruse und Ines Kruse-Buchholz**



## Die Wörfel-Kolumne

Liebe Patienten,

gerade radele ich mit Freunden von Salzburg auf dem Alpe-Adria-Weg bis zum Mittelmeer. Der älteste Mitreisende ist bereits 70 und schafft die Strecke mit dem E-Bike problemlos. Es ist wirklich ein tolles Erlebnis und kann von halbwegs Trainierten gut bewältigt werden.

Das Frühjahr kam ja nun recht heftig mit schönem Wetter und relativ hohen Temperaturen. Nach der langen Kälteperiode ist die Natur geradezu „explodiert“, und es kam zu hohen Pollenbelastungen. Allerorten wird nun darüber spekuliert, warum es dieses Jahr besonders schlimm für die Allergiker gekommen ist. Klimawandel und Luftverschmutzung werden diskutiert.

Was gesichert ist durch große Untersuchungen nach der politischen Wende in den ehemaligen Ostblockstaaten (DDR und in letzter Zeit auch in Polen), dass die Zunahme von Allergien in der Gesamtbevölkerung sehr viel mit unserer Lebensweise zu tun hat. Hier geht es v.a. um Ernährung und Hygiene. In genannten Ländern spielten Allergien keine große Rolle, nach der Wende glichen sich die Zahlen nach einigen Jahren aber an. Zusammenfassend lässt sich festhalten: zu viel Hygiene und stark selektiertes und industrialisiertes Essen schadet Kindern und begünstigt das Auftreten von Allergien.

Ich bin gespannt, wie lange es dauern wird, bis sich diese Erkenntnisse allgemein durchsetzen werden.

Es gibt in Deutschland eine wenig bekannte Institution, den sogenannten gemeinsamen Bundesausschuss (GBA), ein Gremium aus Krankenkassen- Krankenhaus- und Ärztevertretern, die maßgeblich darüber entscheidet, was in der gesetzlichen Krankenversicherung bezahlt wird und was nicht, was Ärzte verschreiben dürfen und worauf Patienten ein Anrecht haben.

Dieser GBA hat vor kurzem beschlossen, dass Medikamente zur Behandlung von Allergien nicht mehr erstattet werden. Ein schönes Beispiel dafür, dass diese Entscheidungen willkürlich erscheinen und nicht recht nachvollziehbar sind. Warum bekommen schlecht Hörende Hörgeräte bezahlt, schlecht Sehende aber keine Sehhilfen. Allergikern scheint es offenbar nicht so schlecht zu gehen, dass die lindernden Medikamente weiterhin bezahlt werden. Dass kaum wirkende Erkältungsmittel nicht erstattet werden ist nachvollziehbar, bei gut wirkenden Medikamenten gegen Allergien bleibt Ratlosigkeit.

In diesem Zusammenhang möchte ich erneut darauf hinweisen, dass die chinesische Medizin Alternativen zur schulmedizinischen Behandlungen anzubieten hat: in erster Linie kommt die Ohrakupunktur zum Einsatz, bei Kindern auch Laseraakupunktur. Präventiv oder saisonbegleitend gibt es auch die Möglichkeit der Behandlung mit chinesischen Heilkräutern.

In der letzten Kolumne hatte ich kurz über das Thema Prävention geschrieben, insbesondere darüber, dass die angebotenen Untersuchungen zu wenig wahr genommen werden. Daran anknüpfend möchte ich heute kurz vorstellen, welche Vorsorgeuntersuchungen angeboten werden, damit sich ein Jeder ein eigenes Bild machen kann und überlegen kann, evtl. dann doch einmal zur Vorsorge zu gehen:

1. Kinder Vorsorgeuntersuchungen (Details stehen in den ausgegebenen Vorsorgeheften) (Haus- oder Kinderarzt)
2. Jugendgesundheitsuntersuchungen im Alter von 12-14 Jahren (Haus- oder Kinderarzt)
3. Krebsvorsorgeuntersuchungen für Frauen ab dem Alter von 20 Jahren
4. Hautkrebsvorsorge ab 35 Jahren für Frauen und Männer alle 2 Jahre (Haus- oder Hautarzt)
5. Gesundheitsuntersuchung ab 35 Jahren für Frauen und Männer alle 2 Jahre (Hausarzt)
6. Krebsvorsorgeuntersuchung für Männer ab 45 Jahren einmal im Jahr (Hausarzt oder Urologe)
7. Brustkrebsvorsorge für Frauen zwischen 50 und 69 Jahren – Mammographie-screening (Radiologe)
8. Darmkrebsvorsorgeuntersuchung für Frauen und Männer
  - a. 50-55 Jahre jährlich durch Stuhluntersuchung (Hausarzt oder Gynäkologe)
  - a. ab 55 Jahren entweder weiter Stuhluntersuchung alle 2 Jahre (Hausarzt oder Gynäkologe) oder alle 10 Jahre eine vollständige Darmspiegelung (Internist), wobei man hier wirklich dringlich zur Durchführung der Spiegelung raten muss, weil nur hier Krebsvorstufen entdeckt werden können.

Ich kann wirklich allen empfehlen, diese von den Kassen unterstützten Vorsorgeuntersuchungen wahr zu nehmen.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen allen einen weiterhin angenehmen Frühsommer

und: bleiben Sie gesund !

Ihr Dr. Martin Wörfel

## Fahrzeugtechnik Bevenrode

Inhaber: Dirk Peukert **KFZ-Meisterbetrieb**  
Reparaturen aller Art - alle Fabrikate

- HU/AU Abnahme
- Inspektions-Service
- Klimaanlage-Service
- KFZ-Elektrik/-Elektronik
- Autoglasmontage
- Reifendienst
- Achsvermessung
- Unfallinstandsetzung



### Klimaanlagen- wartung

ab 59,90 €

zzgl. Kältemittel  
(R 134a)

#### Öffnungszeiten:

Mo-Do 07:30-17:30 Uhr  
Fr 07:30-14:30 Uhr

Grasseler Straße 78a 38110 BS-Bevenrode Tel. 05307 5959

### Longlife- Inspektion

inkl. Material\*

z.B. für  
Golf V/VI & Touran  
Polo 9N/6R

ab 194,95 €

\*3,25l Longlife-Motoröl  
5W30, Ölfilter, Scheibenklar  
und Kleinteile

Alle Angebote inkl. 19 % MwSt.  
Angebote gültig bis 30.06.2018



## JFV Kickers Braunschweig e.V.

Die Kickers haben in den letzten Wochen mal wieder eine Aktion neben dem Fußball gestartet und sich an dem Gewinnspiel „Vereinsgeschichte“ von Coca-Cola beteiligt und dafür wochenlang fleißig goldene Plastikdeckel gesammelt. Erst wurden nur die regionalen Supermärkte angefahren, doch dann entwickelte die Aktion eine Eigendynamik, die mal wieder zeigte, was man zusammen alles bewegen kann.

Der Einzugsradius wurde erweitert und auch Veranstalter mit eingebunden. So konnten wir beispielweise mit Unterstützung

chen. Doch mit Hilfe von Spielern, Eltern, Kollegen, Freunden und den Herrenmannschaften der SG Waggum/Bevenrode wurde auch dies möglich gemacht. Ein großer Dank gilt hier auch unserem „Deckel-Dealer“ Peter Hansen, der alle immer mit ausreichend Deckeln versorgte. So konnten mit vereinten Kräften in einem spannenden Finale einige Preise für die Kickers errungen werden. Ein Trikotsatz, ein Retro-Kühlschrank von Coca-Cola und Gutscheine im Wert von 800,00 € bei einem Sportausstatter standen am Ende zu Buche. Ein toller Erfolg und eine klasse Aktion.

Aber das war noch nicht das Ende, schließlich wollten wir die Deckel ja auch noch einem weiteren guten Zweck zuwenden und uns bei der Aktion „Deckel-gegen-Polio“ für die Hilfe revan-

chieren. Und so konnten am 27.04.2018 bei einem gemeinsamen Grillabend aller Helfer die Deckel für 52 Polio-Impfungen, im Beisein der Presse, an Wolfgang Meyer persönlich übergeben werden.

Auch wenn bei allen Helfern erstmal eine gewisse Erleichterung spürbar war, dass erstmal keine weiteren Codes mehr einzutippen sind und der süßliche Limonadengeruch nun aus den Wohnzimmern weicht, soll das nicht das Ende sein. Da es hier im Norden Braunschweigs nur sehr wenige Sammelstellen für Kunststoff-Deckel gibt, werden wir Kickers dies nun in Angriff nehmen.



Die Kickers bei der Deckelübergabe an Wolfgang Meyer

von Eintracht Braunschweig und dem Stadion-Catering ASH die Deckel aus den Eintracht-Heimspielen bekommen. Zudem wurden Restaurants und Diskotheken mit in die Aktion integriert und letztendlich auch die Supermärkte und Getränkehandel am anderen Ende der Stadt angefahren. Ein weiterer Großlieferant von Deckeln kam aus Salzgitter, denn während der Sammlung erfuhren wir von der Aktion "Deckel gegen Polio - 500 Deckel für 1 Leben ohne Kinderlähmung", die alle möglichen Arten von Kunststoffdeckeln sammelt. Auf Nachfrage war Wolfgang Meyer, der für die Aktion wöchentlich mehr als 200.000 Deckel in seiner Garage lagert und für das Recycling vorbereitet, sofort bereit, uns zu unterstützen. Nur mussten die goldenen Deckel dort aus den Massen von Deckeln herausortiert werden. Nichts leichter als das. Die Deckel wurden in eine Sporthalle gebracht und dort von den Jugendspielern und Eltern in einer Eilaktion herausortiert.

So wurden am Ende insgesamt über 26.000 goldene Deckel zusammengetragen. Doch nun musste auch noch der 12-stellige Code ins Internet getippt werden. Also mehr als 312.000 Zei-

Die ersten beiden Sammelstationen stehen nun bereits im Kabinentrakt des Sportplatzes Hondelage und im Eingangsbereich des Sportheims in Waggum für die Abgabe von Deckeln bereit. Wir würden uns natürlich freuen, wenn möglichst viele Menschen die Aktion „Deckel-gegen-Polio“ mit der Abgabe ihrer Kunststoffdeckel unterstützen.

Wer mehr zu der Aktion wissen möchte, der kann sich gerne an uns wenden oder sich direkt informieren auf der Webseite <http://deckel-gegen-polio.de/> .

Am Ende im Namen unserer Jugendfußballer nochmal vielen Dank an die vielen Helfer beim Sammeln und Eintippen. Ihr seid super!!!

Für alle, die Interesse haben, die Jugendarbeit bei den Kickers in Form von Spenden oder ehrenamtlichem Engagement zu unterstützen und mit zu gestalten, weisen wir auch nochmal auf unseren Förderkreis Kickers Braunschweig e.V. hin.

Der Förderkreis ist per E-Mail unter [förderkreis@kicker-bs.de](mailto:förderkreis@kicker-bs.de) jederzeit erreichbar und freut sich über jede Anregung, Idee oder finanzielle bzw. zeitliche Unterstützung.

Ein  liches Dankeschön

für die Geschenke und die vielen Glückwünsche zu  
unserem 70. Hochzeitstag.

*Gerhard und Ursula Vogel*

### Kleinanzeigen

Schulkindbetreuung in Bevenrode hat noch einen  
Platz für das neue Schuljahr zu vergeben, ab 6 Jahre.  
Mo-Fr. 13-19 Uhr und Ferienbetreuung. Kleine Gruppe,  
Mittagessen, Hausaufgabenbetreuung, großer Garten  
u.v.m. Tag der offenen Tür am Freitag, dem 01.06. von  
14-18 Uhr.

Martina Becker, Schulweg 10, Tel. 05307 201938

Hilfe für Privathaushalt in Waggum gesucht.  
3 bis 4 Stunden (möglichst donnerstags).  
Tel. 05307 980559

Stellplätze in neuer Halle in Wenden für Wohnmobil o.  
Wohnwagen ab sofort frei.

75,- Euro/pro Monat.

Weitere Infos unter: Telefon: 0171 5309659

Zimmerarbeiten von Küche bis Dach  
Rainer Schröder Zimmermann  
Tel: 05307 2034207 oder: 0163 2300802

Gartenhilfe in Bienrode gesucht  
05307 7211

Wir müssen den Inserenten von Kleinanzeigen mitteilen,  
dass diese ab der Ausgabe Juli 2018 max. 4 Zeilen lang sind  
und wir den Betrag von 15,00 Euro incl. MWSt. berechnen.

### Rente gut, alles gut: mit unserer privaten Rentenversicherung.

Damit Sie entspannt in Richtung Zukunft blicken können. Sprechen Sie mit uns.

Geschäftsstelle  
Ulrich Lipke  
Feuerbrunnen 3  
38110 Braunschweig  
Telefon 053 07 / 61 60  
ulrich.lipke@oeffentliche.de

Öffnungszeiten  
Mo – Fr 9.00 – 11.00 Uhr  
Mo, Di, Do 16.30 – 18.30 Uhr  
und nach Vereinbarung

 **ÖFFENTLICHE**

## Edith Röger

geb. Jurga

† 03.04.2018

## Danke

für die Anteilnahme  
und Verbundenheit  
für die Karten  
und Geldspenden

## Alwin Röger

Wir haben in aller Stille Abschied genommen.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pastor Gerloff  
und dem Bestattungsinstitut Kiene.



*Inh. Heiner Waßmuß*

**Mo - Fr 10.00 - 19.00 Uhr**

**Sa 10.00 - 14.00 Uhr**

**Kastanienallee/Hopfengarten 40**

**Telefon (0531) 79 56 85**

**E-Mail: [leserate.bs@posteo.de](mailto:leserate.bs@posteo.de)**

**Über 400.000 Bücher schon  
morgen früh per Rechnung  
vor Ihrer Haustür?  
Brauchen Sie nicht?  
Können Sie aber haben.**

Wir sind Tag und Nacht für Sie da:  
Telefon (05 31) 2 50 67 60



**arbor**  
**Bestattungen**

**Marion Buchholtz**

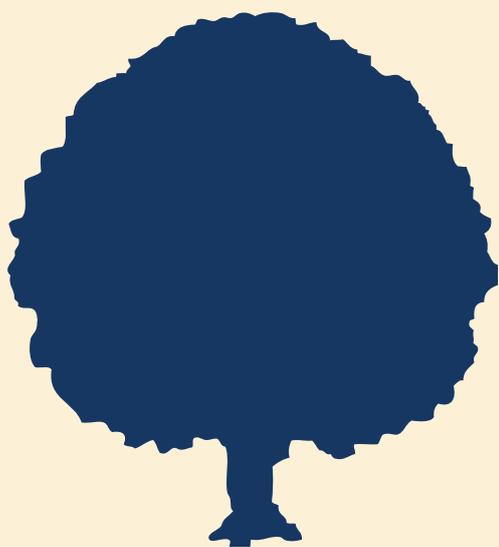


**Vorsorge**  
**Bestattungen**  
**Trauerbeistand**

**Lincolnstraße 46–47**  
**38112 Braunschweig**

**[info@arbor-bestattungen.de](mailto:info@arbor-bestattungen.de) · [www.arbor-bestattungen.de](http://www.arbor-bestattungen.de)**

Wir beraten Sie kostenfrei über Möglichkeiten der Bestattungsvorsorge und helfen Ihnen bei der Patientenverfügung. (Auch bei Ihnen zuhause.)



**Trauerbeistand e.V.**  
**Beratungs- und Begegnungsstätte**

Begleitung für Angehörige, die einen  
nahestehenden Menschen verloren haben.  
Kindertrauergruppe „Patronus“

Lincolnstr. 46–47 · 38112 Braunschweig  
Tel.: (05 31) 12 43 40 · [www.trauerbeistand-ev.de](http://www.trauerbeistand-ev.de)



### Victoria eTrekking 7.3C

BOSCH Gen.3 "Active Line PLUS", 400 Wh  
7 Gang Nabenschaltung

Statt 2399,00-€

**Aktionspreis 2199,00 €**



### Hercules Roberta R7

Bosch Active 400 Wh, Nexus, 7-Gang,  
Rücktrittbremse

Statt 2499,00-€

**Aktionspreis 1999,00 €**



### Der Hol und Bring Service vom Rad Spezi

Ein Termin in der Werkstatt: Das bedeutet immer auch ein wenig Aufwand. Fahrzeug bringen, die Rückfahrt organisieren, Fahrzeug wieder abholen - und dazu kommt noch die Zeit, die man auf den Wegen in die Werkstatt und zurück verbringt.

Doch es geht auch anders: Mit dem Rad Spezi Mesmer Hol und Bring Service!

Rad Spezi Mesmer holt Ihr Fahrrad / E-Bike zum vereinbarten Termin bei Ihnen zu Hause oder im Büro ab und bringt es nach getaner Arbeit wieder zurück. Ganz bequem und gegen einen Kostenbeitrag. So sparen Sie wertvolle Zeit.

Rad Spezi Mesmer - Inhaber: Eugen Mesmer - Hauptstraße 51, 38110 Braunschweig / Wenden, Tel.: 05307 - 9405094

# Kiene Tischlerei & Bestattungen GmbH

Wenn der Weg zu  
Ende gegangen ist:

Bestattermeister  
Torsten Kiene

Tel.: 0 53 04 / 18 67

Fax: 0 53 04 / 22 02

• Funk: 0171 / 2 357 365

• e-mail: [t.kiene@t-online.de](mailto:t.kiene@t-online.de)



Knöblich

Kiene Tischlerei & Bestattungen GmbH • Am Stadtweg 1 • 38533 Vordorf